



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΠΑΡΑΛΙΑΣ

ELEFTHERIA PARALIAS

BELGISCH-GRIEKSE VERENIGING V.Z.W.



ΝΕΑ ΠΑΡΑΛΙΑΣ

Vierde jaargang - Nummer 15 - Juli 2009



Beste Griekenlandliefhebber,

Het weer tijdens het weekend van Pinksteren en van O.-L.- Heer Hemelvaart was uitzonderlijk mooi. We hebben een schitterend voorjaar achter de rug. Nu maar hopen dat we ook nog een aangename zomer krijgen.

Ook op zondag 7 juni waren de weergoden ons gunstig gezind tijdens de rondvaart op de Leie. Eerst leek het alsof het een flop zou worden want het regende toen enkele leden 's morgens de trein opstapten in Oostende met bestemming Gent. Wijzelf kregen een regenbui te verwerken in Oostkamp op de autosnelweg, maar goed, we zaten toch in de wagen. Na enkele minuten was de vlaag weggetrokken. Aangekomen in Gent genoten we van een harmonie die leuke deuntjes speelde op de prachtige kiosk op de Kouter. Daar is er elke zondagmorgen een bloemenmarkt. Toch wel gezellig hé! Nicole en ik slenterden wat tussen de heerlijk ruikende bloemen. De Gentenaars zoeken er graag de oesterbar op om oesters en een glaasje champagne te degusteren. Tussen de menigte op de markt ontmoetten we enkele bekenden. We hadden nog even tijd om een terrasje te doen maar het was druk bezet. Dan maar een plaatsje zoeken aan een lange ovale tafel achteraan in het café. Wie was er daar? Georgette, Roland en hun vrienden. Ons gezelschap koos voor koffie en een lekkere kaastaart. Ik had het gemunt op een 'Charlequin'. Als je in Gent bent, moet je dat toch proeven, of niet? Toen we buiten kwamen goot het pijpenstelen. Wat jammer toch... Iedereen was stipt aan de 'Beneluxboot'. We schoven aan tafel voor een koude schotel of voor een drankje. Na de maaltijd klaarde de lucht op en daar was de zon. Had ik het niet gezegd!!! J. Al vlug zochten we een plaatsje op het open scheepsdek. Het kronkelende verloop van de Leie in een schilderachtig landschap maakt de rondvaart zeer afwisselend. U hebt er uitzicht op de achterkant van luxeuze landhuizen waarvan de prachtige tuinen tot in het water lopen met zelfs hier en daar een privé-aanlegsteiger. We stapten van de boot in Sint-Martens Latem voor een uurtje verkenning van dit bekende schildersdorp. Op het dorpsplein bezochten we de Sint-Martinuskerk met mooie glasramen en preekstoel en het oude kerkhof waar bekende kunstenaars begraven liggen. In diverse galerijen bewonderden we mooie schilderijen. Op de terugvaart genoten we opnieuw van de zon. Totdat we Gent binnenvaarden waar de zon een plekje achter de wolken koos en het opnieuw begon te plenzen. Voor alle deelnemers was het een bijzonder gezellige namiddag.

Corfu wordt het groene eiland van Griekenland genoemd. Ooit al eens in april op Corfu geweest? In die periode van het jaar is de fauna en flora wonderbaarlijk mooi. Zelf mocht ik het nog niet meemaken maar wel in al zijn glorie bekijken op een videofilm. Tijdens de vorige activiteit van de videoclub Spectrum, waarvan ik lid ben, konden gastcineasten hun beste film vertonen. Wat wij in deze film over Corfu te zien kregen aan macro's van bloemen, vlinders en vogels is niet te omschrijven: vlijmscherp. Je gelooft je ogen niet bij het zien van al dat moois. De film won trouwens een Beneluxprijs. Nadien was Nicole er als de kippen bij om de cineast te vragen of hij bereid zou zijn deze film aan onze leden te vertonen. En ja hoor, hij wil dit doen.

Eén van de aanwezigen op het bezoek aan de orthodoxe parochie te Brugge was Yvan Bruyneel, een topcineast van de videoclub Spectrum. Momenteel is hij bezig een documentaire samen te stellen over een dame die iconen schildert. Eens zijn informatieve film afgewerkt is, zullen we met onze vereniging een bezoek brengen aan het atelier van deze iconenschilderes alsook aan het kapelletje waar haar iconen tentoongesteld zullen zijn. Yvan zal gevraagd worden om zijn film aan onze vereniging te laten zien.

En ideeën zijn er genoeg voor activiteiten in het(de) komend(e) jaar(en). André en Joke, leden uit Nederland, kwamen op het idee om met de vereniging Middelburg te bezoeken, de stad waar ze wonen. Ze stelden ook voor dat onze leden hun mooie foto's over Griekenland zouden tonen op ons kafeneion. En een avond waarop basisdanspassen van Griekse dansen aangeleerd worden, zien ze ook wel zitten, liefst met een leuk feestje erbij. "Nou, hartstikke leuk".

Aldus wil ik jullie laten meevoelen hoe onze vereniging verder blijft groeien, en vooral bloeien. De bestuursleden van Eleftheria Paralias zullen in de komende zomermaanden een selectie maken uit de vele ideeën en voorstellen die de leden aanbrengen. We hopen een interessant en gevarieerd programma voor 2010 samen te stellen waarin iedereen zich een beetje terugvindt. Het bestuur voelt zich vooral gesteund door jullie talrijke opkomst en door jullie spontaniteit.

Bij dit alles, wens ik jullie veel leesgenot met deze alweer boeiende Nea Paralias.

André Delrue, Voorzitter



Belgisch-Griekse Vereniging – ondernemingsnummer 0.460.445.439

Zetel: A.J. Witteryckstraat 14, 8310 Assebroek (Brugge)

050.35.65.05 (voorzitter)

001-4787640-87 ten name van Eleftheria Paralias v.z.w.

www.eleftheriaparalias.com - mail@eleftheriaparalias.com





Belangrijke opmerking vooraf

Om onze activiteiten vlot te kunnen voorbereiden vragen wij u rekening te houden met de uiterste inschrijvingsdatum (in het rood opgegeven). Na deze datum aanvaardt het bestuur geen inschrijvingen meer. Gestorte bedragen worden niet terugbetaald omdat wij dan reeds kosten hebben gemaakt of praktische schikkingen (zoals bv. reservaties) getroffen hebben.

Grieks Zomerfeest

zaterdag 18 juli 2009 van 12 uur tot 23 uur
in en om het Meeting- en Eventcentrum Staf Versluys,
Kapelstraat 76 in Bredene

Organisatie: Griekse club Yamas in samenwerking met Autonoom Gemeentebedrijf Bredene. Het feest voorstellen hoeft al lang niet meer. Op het programma staan onder andere: Griekse markt (met een ruim aanbod aan Griekse delicatessen, drankjes, specialiteiten, produkten, verenigingen, infobrochures), Kinderolympiade voor kinderen, kinderanimatie, optreden Grieks orkest "I Leventes", dansdemonstraties (dansgroepen "I Leventes dancers" en "Zorbades" in traditionele klederdracht), workshops Griekse dans met Karine Kint ("Ta Delfinia"), Griekse cultuurkamer van Jean-Marie Petyt met o.a. eerbetoon aan Manos Loizos en monoloog 'Maria voor altijd' (over Maria Callas), dansdemonstraties van dansgroep "Terpsichore".

Zoals vorige jaren zal Eleftheria Paralias aanwezig zijn met een promotiestand.

Alle activiteiten zijn gratis.

Meer info: telefoon. 059.56.19.70 - e-mail: griekse.club.yamas@skynet.be
 website: <http://www.griekseclubyamas.be>

Ledenfeest met live-optredens van Alfa

zaterdag 22 augustus 2009 om 19 uur
zaal Meersenhuis, Oostmeers 3 te Brugge

We verwelkomen iedereen vanaf 19 u met een gratis aperitief.

Vanaf 20 u speelt de muziekgroep Alfa de eerste Griekse melodieën.

Ondertussen wordt alles in gereedheid gebracht om een uitgebreide meze van koude en warme gerechten te serveren met als hoofdgerecht kokkinisto (stoofpotje).

Wedden dat er dan al volop ambiance is !

Dranken (behalve het aperitief) zijn niet inbegrepen in de deelnamekosten.

Er worden Griekse wijnen en Grieks bier te koop aangeboden.

Deelnameprijs per persoon: 26 euro voor leden - 30 euro voor niet-leden

Inschrijven: gelieve uw aanwezigheid te melden

op het telefoonnummer 050.35.65.05 of via e-mail bestuur@eleftheriaparalias.com

Bedrag vooraf storten op rekeningnummer 001-4787640-87 op naam van Eleftheria Paralias v.z.w. met vermelding 'ledenfeest - naam - aantal personen'

Uiterste inschrijvingsdatum: 9 augustus 2009

Een situatieplannetje is op bladzijde 23 van onderhavig ledenblad te vinden. De affiche voor het feest is in bijlage. Affiches op groter formaat zijn op vraag aan johan@eleftheriaparalias.com (telefoon 0496.021.029) te bekomen.

Kookavond

maandag 12 oktober 2009 om 19.00 uur
zaal Christelijke Mutualiteit, Groenestraat 90, Zedelgem

Soula, onze vaste Griekse kokkin, verzorgt de kookdemonstratie die bestaat uit een 4-gangenmenu:

- brood met feta en taramasalata
- fricassee met varkensvlees
- kip met aardappelen in de oven
- sinaasappeltaart in filodeeg

Na verloop proeven we wat we klaargemaakt hebben.

De drank tijdens en na de maaltijd is niet inbegrepen in de prijs van deelname.

Het aantal deelnemers is beperkt tot 15 personen.

De rangorde van inschrijving wordt bepaald door de datum van betaling van het deelnamebedrag.

Deelnameprijs per persoon: 16 euro voor leden - 19 euro voor niet-leden

Inschrijven: gelieve uw aanwezigheid te melden op het telefoonnummer 050.35.65.05

of via e-mail bestuur@eleftheriaparalias.com

Bedrag vooraf storten op rekeningnummer 001-4787640-87 op naam van Eleftheria Paralias v.z.w.
 met vermelding 'kookavond - naam - aantal personen'

Uiterste inschrijvingsdatum: 30 september 2008

Kookavond – Hoe te bereiken:

> Vanuit Brugge: via de N32 Brugge - Torhout (Torhoutsesteenweg). Op de rotonde 'Heidelberg' rechts afslaan richting Zedelgem (dit is de Loppemsestraat). Aan het eind van de Loppemsestraat komt u in de Groenestraat. Sla links af in de Groenestraat, de zaal is vlakbij.

> Vanuit Torhout: via de N32 Torhout-Brugge. Aan het kruispunt 'Zuidwege' links afslaan richting Zedelgem. Onmiddellijk rechtse bocht nemen richting centrum Zedelgem (dit is de Groenestraat). Rij rechtdoor tot net vóór de kerk en het gemeentehuis.

En verder...

- Ø Griekenland is het themaland op de dorpsfeesten in Veldegem op zondag 20 september 2009.
- Ø Van 7 tot 21 september gaat onze reis door naar de Peloponnesos. Wij zullen in de toekomst hiervan uitvoerig verslag uitbrengen.
- Ø Rik en Marleen (El Greco Vrienden - Roeselare) melden ons dat hun volgende thema-avond doorgaat op donderdag 2 oktober 2008. Het wordt een dia-avond. Voor verdere info kan je terecht bij Rik en Marleen Cinjaere-Nollet, marleen.nollet@telenet.be
- Ø Dit jaar is er geen kafeneion maar wel een 'Grieks aperitief' in het dienstencentrum Van Volden in Brugge op zondag 8 november. Jan Lejeune zorgt voor het inhoudelijk gedeelte.
- Ø Voor ons jaaroverzicht trekken we dit keer naar Oostende. Patrick zorgt voor het aanvullend luik en zal foto's tonen van Kos en Rhodos.



- Aparte rookruimte
- Feestzaal achteraan voor al uw feesten ± 60 couverts
- Griekse avond op aanvraag
- Griekse buffetten: min. 35 personen
- Korting op meeneemshotels
- Moussaka en pastitio om mee te nemen voor 6 of 12 pers., te bestellen 1 dag op voorhand
- Weekdagen: 's middags open enkel op reservatie

Elke dag open van 18 tot 1 uur
 Feestdagen en zondag van 12 tot 16 uur en van 18 tot 1 uur
 Woensdag gesloten - Vanaf 10 personen op reservatie
www.resto-el-greco.be



Wijn-avond

Geert en Mieke van Wijnhandel Silenos-Wines uit Eeklo (Griekse wijnen) brachten ons een onvergetelijke wijnproefavond. Geert vertelde honderduit over de goede en minder goede wijnen, over de druivensoorten, de streek van herkomst, de bewaartijd en de gerechten waarbij de wijnen kunnen gedronken worden. Vanzelfsprekend mochten we van al dat lekkers proeven. Er werden talrijke vragen gesteld tijdens en na de voordracht. Blijkbaar zitten er in onze vereniging toch wel een aantal wijnkenners.



Iedereen luistert aandachtig



Geert Gelaude, wijnspecialist, geeft deskundige uitleg (Wijnhandel Silenos-Wines in Eeklo)

Poëzieavond een groot succes



Het Nederlands Klassiek Verbond, dat dit jaar zijn 25^{ste} verjaardag viert, organiseerde op 27 maart 2009 een poëzie-muziekavond met teksten van Yannis Ritsos, op muziek van Mikis Theodorakis. Eleftheria Paralias werkte mee aan de organisatie van deze avond. Tussen de negentig aanwezigen telden we heel wat van onze leden. Guido Demoen bracht alweer het beste van zichzelf naar voor. Hij las teksten voor uit zijn vertaling van de Griekse bundel 'Romiosini en andere gedichten'. Het Theodorakis-Ensemble vertolkte Ritsos-liederen van Theodorakis. Stijn Huylebrouck droeg gedichten voor in het Grieks. Iedereen kon de refreinen van de liederen meezingen aan de hand van teksten.

Na de voordracht verzorgde Eleftheria Paralias de receptie waarvoor onze kokkin Soula de hapjes had klaargemaakt. De Griekse wijn vloeide rijkelijk. Achteraf niets dan lof vanwege het Nederlands Klassiek Verbond voor deze vlekkeloze organisatie. Hierbij past het een speciaal woordje van dank te richten aan Johan en Hans, die instonden voor de drankbediening en aan Chris, Emma, Magda, Lieve W. en Lieve S. en Caroline, die er heel wat tijd en energie voor overhadden om de hapjes af te werken en te serveren. Met vereende krachten stonden ze klaar om onmiddellijk na de voordracht de grote groep aanwezigen in een vlug tempo te voorzien van spijs en drank.

Bij de foto op vorige bladzijde: De aanwezigen zingen mee tijdens de voordracht.



Guido Demoen, Stijn Huylebrouck en het Theodorakis Ensemble

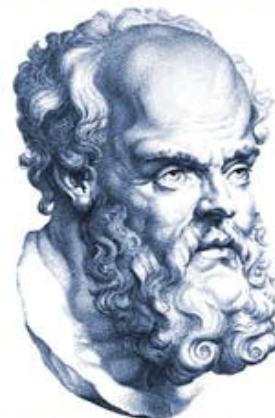


De receptie na de voordracht



De smakelijke hapjes

**EETHUISJE
SOCRATES**



Oostendestraat 26
8820 Torhout
Tel.: 050 22 10 30
Fax: 050 22 14 40

Bezoek aan de orthodoxe parochie te Brugge



genoemd) tot hoofdstad van het Romeinse Rijk maakte, de verschillende oecumenische concilies, de val van het

Opnieuw een massale opkomst op zaterdag 25 april 2009 voor het bezoek aan de orthodoxe kerk van de orthodoxe Parochie in Brugge. Een groot aantal niet-leden was aanwezig.

We werden ontvangen in de oecumenische kapel door Monseigneur Bisschop Athenagoras Peckstadt, bisschop van Sinope en hulpbisschop van het Orthodox Aartsbisdom van België en Exarchaat van Nederland en Luxemburg onder de bescherming van het Oecumenisch Patriarchaat van Constantinopel. Hij gaf een deskundige uiteenzetting over het ontstaan en de geschiedenis van het christendom en van de orthodoxie, over het belang van de Romeinse keizer Constantijn de Grote die Byzantium (later Constantinopel

West-Romeinse Rijk en het voortbestaan van het Byzantijnse Rijk. In 1054 vond de definitieve scheiding tussen de rooms-katholieke kerk (van Rome) en de oosters-orthodoxe kerk (van Constantinopel) plaats met het Groot Schisma. Later werden verscheidene pogingen ondernomen tot verzoening tussen de twee Kerken. In 1964 was er de historische ontmoeting in Jeruzalem tussen de patriarch Athenagoras I van Constantinopel en paus Paulus VI van Rome waar een eensgezind verlangen naar een dialoog een nieuwe horizon tot verzoening opende.

Ook het grote belang van de liturgie in het leven van de orthodoxe gelovigen, de liturgische kledij van de orthodoxe geestelijken, de hiërarchie in de orthodoxe Kerk, de eucharistie en de zeven sacramenten werden uitvoerig belicht. In tegenstelling met de katholieke Kerk mag een orthodox priester gehuwd zijn vóórdat hij tot diaken gewijd wordt. Wat ook verschillend is van de katholieke Kerk is het feest van het doopsel: hierin worden twee sacramenten tesamen voltrokken, namelijk het doopsel en het vormsel (de myronzalving).

Over iconen leerden we dat een icon meer is dan een afbeelding alleen. Het is een afbeelding van Christus, van de Moeder Gods, van een heilige of van een gebeurtenis uit het Oude of Nieuwe Testament geschilderd volgens de traditie van de orthodoxe Kerk. De gelovigen vereren de iconen omdat ze geloven dat in de icon de afgebeelde persoon zelf aanwezig is. Ze kussen de iconen wanneer ze de kerk binnen- en buitenstappen. In de huizen van de gelovigen hangen vele iconen op een centrale plaats.

De orthodoxie is verspreid over gans de wereld. Zelfs in Australië, Amerika, Afrika zijn er orthodoxen. Vandaag de dag is de Orthodoxe Kerk in België tot een georganiseerde entiteit uitgegroeid. Sinds 1985 is ze door de Belgische Staat erkend als officiële eredienst.

Na de uiteenzetting beantwoordde Monseigneur Bisschop Athenagoras Peckstad nog vele interessante vragen van de aanwezigen.

Er was nog eventjes tijd voor een kop koffie met een gebakje waarna we de Vespersdienst bijwoonden in de vernieuwde kerk. Deze liturgische dienst werd voorgegaan door Vader Bernard Peckstadt, priester van de orthodoxe Parochie. Het 4-stemmig polyfonisch koor onder deskundige leiding van koorleider Carlo bracht gebeden en gezangen in het Nederlands en in het Grieks, alsook in het Slavisch, Roemeens.

Na de dienst gaf de priester uitvoerige en boeiende uitleg over het interieur van de kerk. De iconostase (iconenwand) bestaat uit drie poorten. Op de



Koninklijke Poort staan iconen van Mattheüs, Lucas, Marcus en Johannes. Op de zijpoorten zijn de aartsengelen Gabriël en Michaël afgebeeld. Verder zijn er nog een groot aantal iconen van heiligen die elk een speciale betekenis hebben voor de kerk. Aan de muren staan houten koorstoelen waaronder de troon van de bisschop en de antitroon voor een eregast. Het zijn eiken stoelen gemaakt naar een model van het klooster op de Athosberg. Het overgrote deel ervan is besteld in Thessaloniki en een aantal koorstoelen is gemaakt door leerlingen van het VTI (houtbewerking) van Diksmuide. Opvallend in de kerk is ook de prachtige luster gemaakt uit massief koper. Op de muren zijn grote fresco's aangebracht door een Russische kunstenaar uit Moskou. Voor vele aanwezigen was dit bezoek een echte openbaring en een eerste kennismaking met een andere religie.

De aangename namiddag eindigde voor sommige hongerigen in het Grieks restaurant El Greco.

Bij de foto op vorige bladzijde: binnenzicht van de orthodoxe kerk

Bij de foto bovenaan: Bisschop Athenagoras geeft uitleg over de orthodoxie

Bij de onderste foto: tussendoor genieten van een tas koffie



De private maatschappij Marfin die de luchtvaartmaatschappij Olympic Airlines overnam (zie ook artikel in NP 14, april 2009) ziet de toekomst rooskleurig. Ze verwacht jaarlijks 150 miljoen euro winst te maken. In een eerste fase worden de werknemerslijsten grondig bekeken en gezuiverd. Een deel van de werknemers zou dan in private ondernemingen kunnen gaan werken en een ander deel zou met vervroegd pensioen kunnen vertrekken. Olympic Airlines had in de voorbije twintig jaar economische problemen en kostte de Griekse staat jaarlijks 300 miljoen euro

Het Griekse ministerie van Buitenlandse Zaken raadde begin maart de Grieken aan om niet naar buurland Macedonië (FYRoM) te reizen nadat een Griekse toeristenbus in Ohrid met stenen werd bekogeld en enkele reizigers gewond raakten. Andere Griekse bussen werden beklad met nationalistische slogans.

De Griekse krant I Kathimerini bracht een nieuw schandaal aan het licht nadat de 68-jarige abt van het Aghia Skepi klooster in Keratea, ten oosten van Athene, gearresteerd werd op verdenking van of seksueel misbruik van 21 nieuwe monniken in de voorbije twintig jaar. Vier jongemannen tussen 18 jaar en 34 jaar legden een verklaring af in het politiekantoor van Keratea. Ze zouden in het klooster tussen 1988 en 2007 geregeld misbruikt zijn door de abt. Ze verklaarden dat de abt hun spiritueel vertrouwen misbruikte. Een eerste onderzoek bracht aan het licht dat minstens 17 andere jongemannen seksueel gemolesteerd werden.

In maart 2009 hielpen deskundigen van de Britse politie Scotland Yard hun Griekse collega's om de maandenlang aanhoudende golf van geweld van "autonomen" te beëindigen en twee als erg gevaarlijk beschouwde linkse ondergrondse organisaties uit te schakelen. In Griekenland kwam het sinds begin december 2008 steeds weer tot chaotische toestanden. Terreurorganisaties vallen met automatische wapens de politie aan en plegen bijna dagelijks bom- of brandaanslagen hoofdzakelijk op banken en multinationals, maar ook gewone winkels moesten het ontgelden. De politie beschikt niet over een plan om dergelijke acties het hoofd te bieden. De Atheense handelsvereniging beschuldigde de regering van incompetentie en machteloosheid van de politie.

Een zeebeving met een kracht van 4,2 op de schaal van Richter heeft dinsdagmorgen 17 maart 2009 het zuiden van het Griekse schiereiland Peloponnesos door elkaar geschud. Berichten over schade of slachtoffers zijn er voorlopig niet. Vele bewoners liepen uit paniek de straat op. Vooral de omgeving rond de havenstad Kalamata met ongeveer 60.000 inwoners werd getroffen. Het epicentrum lag slechts twee kilometer onder de zeebodem voor de haven-

stad. Kalamata werd in september 1986 getroffen door een aardbeving van 6,2 op de schaal van Richter. Die aardstok kostte toen het leven aan twintig mensen. De binnenstad werd toen groten-deels vernield en omliggende dorpen werden zwaar beschadigd.

Griekenland gaf eind maart 2009 twee gestolen fresco's terug aan Italië nadat een kunst- en smokkelnetwerk kon opgerold worden. De fresco's, afkomstig uit de Grotta delle Fornelle-kerk in de Italiaanse provincie Caserta, werden daar in 1982 gestolen en in 2006 teruggevonden op het eiland Schinoussa. Griekenland en Italië hebben in het verleden afspraken gemaakt om onrechtmatig gevonden en of gesmokkelde kunstvoorwerpen terug te geven. Minister van Cultuur Antonis Samaras verklaarde dat de teruggave meer dan een symbolisch feit is.

Op 20 maart 2009 bereikten Albanië en Griekenland een akkoord over de begrenzing van elkaars marietieme ruimte in de Ionische Zee. Volgens minister Karamanlis is het akkoord gebaseerd op het internationaal recht en de schikkingen van de Conventie van de Verenigde Naties.

Een Griekse visser verwachtte wellicht een kanjer van een vis toen hij op 24 maart 2009 zijn netten uit de Egeïsche Zee tussen Kos en Kalymnos ophaalde. Niets daarvan. Volgens de Griekse autoriteiten was zijn wonderbaarlijke visvangst een stuk van een 2.200 jaar oud bronzen beeld. Het beeld, een paardrijder, is aangetast door corrosie.

Op 25 maart 2009 werd de Revolutie van 1821 tegen de Ottomaanse overheersing herdacht. In Athene was er een militaire parade en het hoofd van de Griekse kerk, aartsbisschop Ieronymos, leidde een Te Deum in de kerk van de Heilige Dionisos. De Griekse president Karolos Papoulias woonde de plechtigheid bij. In de rest van het land waren er schoolparades. In zijn redevoering verklaarde Papoulias dat "25 maart de grootste dag is van de moderne Griekse natie, als een volk met hoop, passie en visie als enig wapen in de strijd voor vrijheid. Het signaal van de opstand van 25 maart 1821 is het tijdloze sein dat alle Grieken verenigt om hun doel te bereiken en zich momenteel herhaalt om de globale financiële crisis te overwinnen." Eerste minister Karamanlis legde er de nadruk op dat 25 maart niet alleen een nationale herinnering is, maar ook een dag van bezinning. Iedere Griek zou moeten de weg volgen van de helden, die herdacht worden, om in eenheid en solidariteit de crisis te overwinnen. Het is de plicht van elke Griek om voor onze kinderen een sterker en meer humanitaire leefwereld op te bouwen. De voorzitter van het Grieks parlement besloot de redevoeringen met de opmerking dat de verjaardag vooral een symbolische waarde van geloof, principes en waar-

den heeft in de strijd tegen de problemen van de huidige turbulente periode.

Ook Griekenland deed op 28 maart 2009 mee aan het project 'Earth Hour'. De actie is georganiseerd door het Wereld Natuur Fonds en is een protest tegen de opwarming van de aarde. In steden over de hele wereld werden de lichten gedimd tussen 20u30 en 21u30 (plaatselijke tijd). Ook de lichten van de Acropolis in Athene werden gedurende een uur gedoofd.

<http://www.earthhour.org/home/>

Op 2 april 2009 lag het openbare leven in Griekenland weeral lam door een algemenestaking, uitgeroepen door de twee grootste vakbonden. Alle overheidsinstanties en alle scholen waren dicht en ziekenhuizen werkten met een minimale bezetting. De luchtverkeersleiding staaakte eveneens en Olympic Airways schraptte 140 vluchten. Ook de meeste boten en treinen lagen stil, net als het openbaar vervoer in Athene.

Vrijwel alle Grieken hebben deze winter de gevolgen ondervonden van de wereldwijde economische crisis. Maar algemeen heerst het gevoel dat het ergste nog moet komen. De werkloosheid is nog niet zo sterk gestegen als in sommige andere landen, maar gevreesd wordt voor een sterke terugval van het toerisme. Volgens sombere schattingen blijft 30 tot 35 procent van de toeristen weg, wat honderdduizenden mensen hun baan zou kosten.

De stakingen richten zich vooral tegen de maatregelen van de conservatieve regering van Karamanlis om de crisis te bestrijden. De regering heeft een bedrag van 28 miljard euro beschikbaar gesteld aan de banksector die zich in dit land overigens voorzigtiger had gedragen dan in sommige Westerse landen. Dat leverde ter linkerkant protesten op dat er geen extra geld was voor onderwijs, gezondheidszorg, de boeren of de bouw. Grote klacht is bovendien dat de banken, ondanks de steun, nog steeds een hogere rente hanteren dan in de omringende landen zodat de steun niet zichtbaar ten goede komt aan bedrijven of de woningmarkt.

Maar de grootste woede gaat uit naar recente maatregelen van de (nieuwe) minister van Financiën Jannis Papatthanasiou. Hij heeft de lonen van ambtenaren voor een jaar bevroren en de pensioenen slechts met een fractie verhoogd. De minister heeft ook een eenmalige heffing opgelegd aan iedereen die in 2007 een jaarinkomen van meer dan 60.000 euro heeft opgegeven. De oppositie spreekt van een 'sanctie op fatsoen', omdat vooral mensen die een vrij beroep uitoefenen zich schuldig zouden maken aan grootschalige belastingontduiking.

In het eerste weekend van april 2009 werd in buurland Macedonië (FYRoM) de vierde president gekozen. Het werd de 49-jarige professor in internationaal recht, Gjorge Ivanov (foto). Volgens de nieuwe president zou er spoedig een definitieve oplossing komen voor het 18-jarige conflict over de naam van de Voormalige Joegoslavische Republiek

Mace-donië (FYRoM). Voor hem is het een eerste taak om tot een gezamenlijk compromis te komen en de banden met Griekenland te verstevigen.

Etnische Albanezen, die 25 procent van de 2 miljoen inwoners van het land vertegenwoordigen, verwijten de vorige regering van Branko Crvenkovski het gebrek aan goede wil om eerder aan een oplossing te komen. Branko stelde zich geen kandidaat meer voor de huidige verkiezingen. De ambtstermijn van een Macedonische president is 5 jaar.



Een eerder voorstel van vóór de recente verkiezingen, werd terug op tafel gelegd op 14 april 2009. VN-bemiddelaar Matthew Nimetz uit de Verenigde Staten stelt voor dat de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië voortaan 'Republiek Noord-Macedonië' zou heten. Volgens de Griekse ambassadeur in de Verenigde Staten, Alexandros Mallias, zou dit een heel goede oplossing zijn. Blijkbaar zou Griekenland hiermee akkoord gaan. Alleen dienen nog wederzijdse voorwaarden besproken te worden en plooiën glad gestreken te worden. Misschien weten we deze zomer nog onder welke naam Griekenlands noorderbuur verder door het leven gaat. Misschien, want een maand later kwam buurland Macedonië met een plan op de proppen om een gigantisch standbeeld van Alexander de Grote in de hoofdstad Skopje te zetten. Het beeld van 22 meter hoog gaat 4,5 miljoen euro kosten. Een Griekse regeringswoordvoerder noemde het onmiddellijk 'buiten alle proporties' en 'bezijden de historische waarheid'. De koning-veroveraar uit de oudheid is de beroemdste heerser uit de Helleense beschaving die als Grieks geldt. Maar Alexander begon als 'koning van Macedon'. Mogelijk bouwen de Grieken een groter standbeeld. In Griekenland staat momenteel een Alexander van 'slechts' zes meter hoog in Thessaloniki.

De Griekse toeristische sector vreest voor het slechtste seizoen in vele jaren en ziet een ramp tegemoet als de situatie niet spoedig verandert. Vroege boekingen voor de zomermaanden liggen 15 tot 20 procent lager dan in de voorbije jaren en vele hotels hopen meer boekingen te behalen door hun prijzen 25 tot 30 procent te verlagen. In voorheen populaire Griekse bestemmingen zijn de eerste barsten al te zien. Tal van hotels die normaal goede zaken doen, bleven dit jaar in de periode van Pasen en zelfs in mei gesloten. Vooral op de eilandengroep de Cycladen was het stil. Daar lag de bezettingsgraad tijdens het paasverlof op maar tien

procent. Ook op Kreta bleven de toeristen massaal weg. Veel hotels bleven al op voorhand dicht en de zaken die hun deuren wel geopend hadden, waren voor maar zestig procent bezet. De Griekse hoteliersvereniging spreekt van de slechtste Paasdagen in jaren.

Een reden van de slechte toestand is een combinatie van de huidige globale recessie en de groeiende populariteit van (goedkopere) bestemmingen zoals Turkije en Egypte. Dat blijkt uit cijfers van de Pan-Hellenic Federation of Tourism Enterprises. Toerisme in Griekenland is met een omzet van 44 miljard euro traditioneel goed voor 18 procent van het Bruto Nationaal Product. Maar de recessie in Europa en de rest van de wereld bedreigt nu een cruciale inkomstenbron voor Griekenland, dat de laatste maanden wordt geteisterd door sociale onrust, werkloosheid, politieke schandalen en een volgens vele inwoners 'verlamde regering', die weinig of niets doet om de gevolgen van de globale terugval in de economie te counteren.

Eén op vijf Grieken werkt in het toerisme, dat jaarlijks 15 miljoen mensen naar het land brengt. In 2007 was Griekenland de twaalfde populairste bestemming ter wereld, na Turkije en Thailand. Vooral Britten, Duitsers en Oost-Europeanen laten het massaal afweten. Ook de sterke euro benadeelt Griekenland tegenover Turkije. Volgens Gerasimos Fokas, die voorzitter is van de Griekse hotelvereniging, brengt elke daling van 5 tot 10 procent van het aantal boekingen, 25.000 tot 50.000 jobs in gevaar.

Een poging van de Griekse regering om de verzwakte toeristische branche toch een beetje te verbeteren is verijdeld door het verzet van inhagel chartermaatschappijen. Het doel van de regering was om de landingsrechten in de havens af te schaffen. De maatschappijen wilden deze besparing niet doorrekenen aan de klanten, maar het profijt in eigen zakken steken.

Het aantal toeristen dat in 2008 antieke sites en musea bezocht liep fel terug in vergelijking met voorgaande jaren, hetgeen ook minder inkomsten betekent. In 2008 telde men in Griekse musea 1.994.864 bezoekers (wat overeenkomt met een daling van 18,7 procent tegenover 2007). Beroemde archeologische sites zagen zelfs 30 procent minder bezoekers. Gezamenlijk moesten musea en sites het stellen met 48,5 miljoen minder inkomsten, een daling van 2,8 procent.

De Acropolis in Athene kon het meest bezoekers verleiden: 1.071.060, een daling van 7 procent, gevolgd door het Minoïsche paleis van Knossos (610.664, een daling van 10,2 procent). In Delphi moesten ze het in 2008 stellen met 27,2 procent minder inkomsten en in Korinthië met 33,8 procent minder.

Tweeëndertig van de tachtig Grieks-orthodoxe bisdommen betalen niet langer belastingen op onroerend goed aan de Griekse overheid. De Grieks-orthodoxe Kerk, traditioneel nochtans heel gezags-

getrouw, protesteert daarmee tegen de nieuwe belasting van de Griekse conservatieve regering op alle vormen van onroerend goed, ook van de Grieks-orthodoxe Kerk. Voortaan is alle onroerend goed van kerken en kloosters, met uitzondering van de kloosters op de Athosberg, aan belasting onderworpen. Griekenland kende al langer een belasting op immobiëlen met een commerciële of toeristische bestemming, maar de Grieks-orthodoxe Kerk, nog steeds staatskerk, werd in het verleden steevast vrijgesteld. De zwaar beproefde conservatieve regering maakte uit protest de namen bekend van de bisdommen die belasting weigeren. Volgens Grieks-orthodoxe kerkleiders is dat een tactische vergissing.

Bron: Kerknet.be

Zoals in andere landen is het ook in Griekse scholen niet meer veilig. Op 12 april 2009 opende een jongeman het vuur in een college voor beroepsopleiding in de Griekse hoofdstad Athene. Drie mensen raakten gewond van wie één ernstig. De schutter, die twee handvuurwapens en een mes bij zich had, was een 19-jarige immigrant uit de van Georgië afgescheiden regio Abchazië die, volgens de politie, door andere leerlingen werd gepest. "Hij liet een briefje achter waarin hij zegt er niet langer tegen te kunnen", zei een woordvoerder. "Zijn motief was blijikbaar wraak". De dader kwam ongeveer een kwartier na aanvang van de lessen de school binnen en schoot de medeleerling neer op het schoolplein. Daarna rende hij weg. Toen twee medewerkers van een winkel in de buurt hem probeerden tegen te houden schoot hij de een in een been en de ander in een arm. Vervolgens ging hij naar een park in de buurt van de school, waar hij zichzelf in het hoofd schoot. Onder de slachtoffers zijn twee mannen van ongeveer 30 jaar oud die buiten de school werden beschoten. Zij werden geraakt in een arm en een been. Het zwaarst gewond is een 18-jarige leerling die op het schoolplein onder vuur werd genomen en in de borst werd geraakt. Hij werd mogelijk door de dader beschouwd als de aanschijver van de pesterij. Op Griekse scholen hebben zich wel eens steekpartijen voorgedaan, maar nooit aanvallen met vuurwapens. Over het algemeen heeft Griekenland nooit veel misdrijven met geweld gekend, maar daar lijkt de laatste tijd verandering in te komen. Het aantal bankroven, moorden, roofovervallen en gewelddadige inbraken neemt toe. Daarnaast hebben de autoriteiten te kampen met toenemend politiek geweld van linkse en anarchistische groepen, zoals in december 2009.

De bevolking van het kleine eilandje Agathonisi heeft bij de regering in Athene aan de bel getrokken. Sinds het begin van dit jaar zijn al meer dan 3.500 illegale migranten aangekomen op het eiland waar in totaal nauwelijks 150 mensen wonen. Evangelos Kottoros, de burgemeester van het eilandje heeft de overheid om hulp gevraagd. "We hebben geen geld meer om deze mensen te helpen. Op sommige dagen zijn er meer vluchtelingen dan inwoners", zei Evangelos Kottoros eind april tegen een nationale radiozender. Vanwege de enorme

toestroom van illegale migranten zouden sommige inwoners het eiland inmiddels zijn ontvlucht. "We hebben meegemaakt dat bootvluchtelingen onze huizen binnendrongen op zoek naar eten", zei Kottoros.

Restaurants op het eiland serveren gesubsidieerde maaltijden voor de illegalen, maar zijn de overrompeling al lang zat. De bewoners van het meest noordelijke Griekse eiland in de Egeïsche Zee gaan er dagelijks weddenschappen over aan: het aantal illegalen dat de wal bereikt. Volgens politiechef Drago waren dat er vorig jaar 6.500 - veelal Palestijnen, Somaliërs, Sudanese en Afghanen. Vijf jaar geleden deed het eerste groepje illegalen Agathonissi aan. Toen waren ze nog een welkome afleiding op het 13 vierkante kilometer tellende eiland, inmiddels beschouwt de bevolking hen als indringers. 'De economie van Agathonissi leunt thans voor een groot deel op illegalen', geeft kustwachter Markos Economedes toe. 'Zonder hun komst draaiden restauranthouders, die zes euro Europese subsidie krijgen voor iedere vluchtelingenmaaltijd, heel wat minder goed. Maar de meesten spreken geen woord Engels en hangen hier doelloos rond. Veel mensen zijn bang dat zij toeristen afschrikken.' 'Vorig jaar bereikten 150.000 illegalen Europa via Griekenland. De Grieken voelen zich overweldigd', stelde Loukas Tsoukalis, hoogleraar Europese organisatie in Athene, onlangs in een interview. Op Agathonissi wordt veel gefoeterd op Griekse regeringsleiders, die rond de verkiezingstijd het eiland aandeden om hun bezorgdheid over het immigratieprobleem uit te spreken, maar geen maatregelen nemen om het op te lossen. En ook voor buurland Turkije hebben de eilandbewoners geen goed woord over: ze beweren dat Turkije de illegalen naar Agathonissi zou dirigeren met het advies hun boten lek te prikken, zodat de Griekse kustwacht verplicht wordt hulp te bieden. Liepen de illegalen enkele jaren geleden nog vrij over het eiland, tegenwoordig is hun bewegingsvrijheid tot een minimum teruggebracht. Alleen barbezoek wordt om commerciële redenen toegestaan. 'Wel frisdrank, geen alcohol', haast Drago zich te zeggen. 'De orde mag onder geen beding verstoord worden.'

(Bronnen: ANP en Trouw.nl)

Griekse relschoppers die een bivakmuts dragen worden in de toekomst zwaarder gestraft dan relschoppers die hun gezicht niet bedekken. De Griekse justitie heeft daartoe een wetsvoorstel ontworpen. De bepaling dat mensen die tijdens een misdaad hun gezicht bedekken zwaarder gestraft kunnen worden geldt ook voor overvallers. Het voorstel is een reactie op de grootschalige rellen die uitbraken nadat de politie in Athene begin december 2008 een tiener doodschoot. Bij die onlusten konden veel relschoppers die hun gezicht bedekten, voorkomen dat ze herkenbaar werden vastgelegd door beveiligingscamera's en vervolgens gearresteerd. Voor dit wetsvoorstel zal in het parlement waarschijnlijk met gemak een meerderheid te vinden zijn. Tijdens de 1 mei betoging ontstond nabij de Polytechnische school opnieuw een botsing

tussen een 300-tal anarchisten en de politie. 6.000 betogers marcheerden rustig door Athene aan de zijde van ongeveer 4.000 politiemensen. De betogers scandeerden vooral dat ze niet willen opdraaien voor de crisis. Momenteel zijn er ongeveer 2 miljoen werklozen in Griekenland, het hoogste cijfer sinds 2004.

Vier medewerkers van de luchtvaartmaatschappij Helios Airways zijn begin mei 2009 aangeklaagd voor de vliegtuigcrash nabij Athene in 2005. Ze worden beschuldigd van 119 gevallen van doodslag en 119 gevallen van dood door roekeloosheid. De aangeklaagden zijn de ex-directeur van Helios, twee leidinggevenden en een piloot. Ook de Cypriotische luchtvaartmaatschappij zelf is aangeklaagd. Volgens het Openbaar Ministerie in Nicosia heeft het bedrijf bewust ongeschikte piloten aangenomen. Een gecharterd vliegtuig van Helios stortte in augustus 2005 neer op een berg ten noorden van de Griekse hoofdstad Athene. Uit onderzoek bleek naderhand dat de luchtdruk in het toestel was weggevallen door een fout van de piloten. Daardoor verloren alle 121 inzittenden - 115 passagiers en zes bemanningsleden - het bewustzijn. Stuurloos vloog het toestel verder, tot de brandstof op was.

Een rechtbank heeft in mei 2009 de enige twee homohuwelijken die in Griekenland werden gesloten ongeldig verklaard. De twee stellen waren in juni 2008 getrouwd met een beroep op een oude wet die niets vermeldde over het geslacht van echtelieden. De huwelijken werden voltrokken door de burgemeester van het eilandje Tilos in de Egeïsche Zee. De zeer invloedrijke Grieks-orthodoxe kerk reageerde toen meteen furieus. Een conservatieve bisschop omschreef de stellen niet als mensen, maar als 'mensachtigen'. De regering verklaarde de huwelijken al snel ongeldig. Een openbaar aanklager spande een zaak aan om de onwetmatigheid van de verbintenissen door een rechter te laten bevestigen. Een rechter op Rhodos ontbond de huwelijken formeel. De stellen gaan in hoger beroep. Europese homostellen kunnen alleen trouwen in Zweden, Nederland, Spanje, België en Noorwegen.

Het Griekse ministerie van Cultuur kondigde aan dat een private sponsor de restanten van een antieke school zal omvormen tot een openluchtmuseum. In die school onderrichtte filosoof Aristoteles ongeveer 2.500 jaar geleden zijn leerlingen. Antonis Samaras, minister van Cultuur liet weten dat dit project in centraal Athene volgend jaar zal rond zijn en ongeveer 4,5 miljoen euro zal kosten, inbegrepen het lichtdoorlatend dak over de site.

Dieven schrikken thans voor niets meer terug en gaan steeds professioneler te werk. In Rafina, nabij Athene werd begin mei 2009 niet alleen de inboedel, maar... een volledig huis gestolen. Het betrof een prefabwoning van 70 m². Enkel de fundering bleef over. Volgens de politie "leenden" de dieven een kraan van een nabijgelegen bouw-werf. Duizenden Atheners en ook eerste minister

Costas Karamanlis hebben een buitenverblijf in Rafina.

Zeventien Britse mannen werden in mei opgepakt omdat ze op het Griekse eiland Kreta hun blote kont toonden. Dat was echter niet alles, de Britten droegen op dat ogenblik de kledij van een non en hadden een kruis in hun handen. De rechter moest de flashende nonnen echter vrijuit laten gaan, omdat er geen getuigen kwamen opdagen. De politie arresteerde de mannen omdat ze zich in het openbaar blootgaven en religieuze symbolen beledigden. Ze verschenen vandaag in dezelfde nonnenkieren voor de rechtbank, maar werden bij gebrek aan bewijzen vrijgelaten. Niemand had immers klacht ingediend tegen het schaamteloze gedrag van de Britten. De mannen, met leeftijden tussen 18 en 65 jaar, hadden volgens de politie hun blote kont en meer fraais laten zien. Maar de rechter kon de nonnen blijkbaar niet veroordelen omdat ze hun kruis in het openbaar toonden.

Naar jaarlijkse gewoonte was het op Pinkstermaandag 1 juni opnieuw verzamelen geblazen voor duizenden Grieken in het provinciedomein van Huizingen nabij Brussel. Dit jaar was daar wel een feestelijk tintje aan verbonden vermits het om de 50^{ste} keer ging. Sedert 1959 is er immers ieder jaar op Pinkstermaandag, op initiatief van de Griekse Patriarch in België, een verbroederingsfeest van de Griekse gemeenschap van België en de ons omringende landen. Het Helleens feest staat telkens opnieuw borg voor veel zuiderse sfeer waarop ook alle andere geïnteresseerden hartelijk welkom zijn. Een onvervalste "feria" maar dan wel overgoten met een Grieks sausje. Dankzij de inzet van diverse Griekse verenigingen in België en de medewerking van authentieke folkloristische groepen konden alle bezoekers kennismaken met diverse aspecten van de Griekse cultuur.

De politie op het Griekse eiland Thassos staat voor een raadsel en politie jaagt op bijenmoordenaar. Een onbekende dader heeft begin juni enkele van de bijenzwermen op het eiland vergiftigd, die al vele decennia het onderwerp van ruzie tussen bijenhouders en hoteleigenaren zijn. Hotelhouders zien de bijen als vijanden, omdat ze de gasten steken. Sinds 1934 bestond al een regel dat bijenkorven ten minste 30 meter van een huis moesten staan. Drie jaar geleden werd op initiatief van de hotelhouders eveneens bepaald dat de bijenkorven niet meer in bij toeristen populaire plaatsen mochten staan. Volgens experts komen de bijen echter op de bloemen rondom de hotelzweembaden af. De hotelhouders op Thassos zweren niets met de vergiftiging te maken te hebben.

De eerste twee serieuze bosbranden van dit jaar in Griekenland zijn op 10 juni al meteen behoorlijk uit de hand gelopen. Een van de branden ontstond in bosrijk gebied nabij het zuidelijk gelegen stadje Nafplio, de andere op het eiland Evia, ten noordwesten van Athene. De brandweer zette blus-helikopters maar kreeg de branden heel moeilijk onder controle. Desondanks was er nog geen gevaar voor mensen, zei de brandweer, en hoefde niemand te worden geëvacueerd.

De Griekse regering heeft gezegd meer blus-helikopters klaar te hebben staan en meer brandweerlieden te hebben ingehuurd dan in voorgaande jaren. In 2007 kwamen bij talloze bosbranden meer dan zeventig Grieken om het leven.

Het heeft 35 jaar geduurd maar het is eindelijk zover: op 20 juni heeft het nieuwe Acropolis-museum zijn deuren geopend. Staats- en regeringsleiders uit tal van Europese landen waren daarbij aanwezig. Het hypermoderne glazen gebouw aan de voet van de citadel uit de oudheid is ontworpen door de Frans-Zwitserse architect Bernard Tschumi. Hij won in 2001 de vierde en laatste ontwerp-wedstrijd. De eerste plannen voor een nieuw museum dateren uit 1974. Het museum exposeert ongeveer 350 kunstwerken, die eerder in een klein museum op de Acropolis te zien waren. Tien-duizend bezoekers kunnen dagelijks de tentoonstelling bekijken. Oorspronkelijk stond de opening gepland voor de aanvang van de Olympische Spelen in de Griekse hoofdstad in 2004. Bureaucratie en technische problemen veroorzaakten de vertraging.

President Carolos Papoulias greep de ceremonie aan om nog eens de terugkeer van de zogeheten Elgin Marbles naar Griekenland te eisen. Athene en Londen liggen al decennia overhoop over de 2500 jaar oude friezen van de Parthenon-tempel, die zich nu in het British Museum in de Britse hoofdstad bevinden. De Britse ambassadeur Lord Elgin nam de friezen in de 19e eeuw mee met toestemming van de toenmalige Ottomaanse machthebbers in Griekenland. De Elgin Marbles vormen nu een van de belangrijkste attracties van het British Museum. Het Verenigd Koninkrijk heeft teruggave tot nu toe altijd geweigerd. Maar volgens Papoulias zijn de friezen voor de Grieken "onze identiteit en onze trots".

Het modernistische complex zal ongetwijfeld de nieuwe hotspot worden in de Griekse hoofdstad: in de collectie die meer dan 4.000 stukken omvat, zitten enkele vondsten uit het oude Griekenland die van onschatbare waarde zijn.

Tot eind december kan je de collectie gaan bewonderen voor de stuntprijs van 1 euro. Kaartjes zijn via internet te koop op

<http://theacropolismuseum.gr>





ACTUEEL EXTRA: Is Griekenland in verval ?

Op 6 december 2008 werd een 15-jarige jongen door een politiekogel gedood tijdens een betoging in de Exarcheia-wijk in het centrum van Athene. Samen met tientallen jongeren gooide hij stenen en andere voorwerpen naar de politie. Een agent begon te schieten en de jongen werd door een politiekogel getroffen. Zijn dood bracht de malaise in de Griekse samenleving aan het licht. De 15-jarige scholier werd het symbool van al wat mis gaat in met Griekenland...

Het kruispunt van de straten Messolongiou en Tzavela, waar Grigoropoulos op 6 december werd doodgeschoten, is een lelijke plek. Een bouwput, kale muren vol graffiti. Exarcheia is deels vuilnisbak van de grootstad, deels bohemien-trendy. Stijlvolle restaurants, elegante boeken- en elektronikawinkels en sfeervolle antiquairs wisselen in de nauwe straatjes af met uitgebrande ruïnes. En toch zegt de lokale bevolking dat het goed wonen is in die wijk, het is 'als een klein dorp in de stad'.

Exarcheia is een brok levende Griekse geschiedenis. De Polytechnische Universiteit is tegenwoordig een troosteloze plek. De meeste studenten zijn jaren geleden naar een andere campus verhuisd en er zijn grote restauratiewerken aan het neoklassieke hoofdgebouw. Maar het was hier dat in 1973 het verzet tegen de dictatuur van de kolonels begon. De wijk hield er haar faam van rebels en tegendraads nest aan over. "Als je in Exarcheia woont, ben je anders", zegt Dimitra Vassilakou, die in een boekenwinkel in Solomoustraat werkt. "Het betekent dat je nadenkt en alles in vraag stelt. Zelfs de eigenaars van de winkels en restaurants hier zijn kritische mensen. Ze hebben geen banden met het establishment". De rellen van december veroorzaakten veel schade in haar straat. "Maar de inwoners hier sympathiseren met de jongeren", zegt Vassilakou. "We begrijpen hun woede". Het verbaast dan ook niet dat het precies in Exarcheia was dat de vlam in de pan sloeg. Sinds de dood van de jonge scholier is het niet meer rustig geweest in Athene. Na drie weken stierven de massabetogingen weliswaar uit, maar het geweld tegen winkels, banken en andere symbolen van het establishment is sindsdien haast dagelijkse kost in Griekenland.

De politie vreest dat de groep Revolutionaire Strijd, die sinds midden 2007 op de Europese lijst van terreurorganisaties staat, en dat de pas opgedoken Sekte van Revolutionairen, sinds de rellen van december nieuwe leden hebben kunnen rekruteren en de hand hebben kunnen leggen op grote hoeveelheden wapens en explosieven. Agenten van Scotland Yard helpen de Griekse politie bij het opzetten van een speciaal interventieteam. De Britse agenten en het Amerikaanse FBI hebben de Grieken in de aanloop naar de Olympische Spelen van 2004 ook geholpen om de terreurgroep 17

November op te doeken. Die groep, genoemd naar de dag in 1973 dat het leger met een tank de poort van de Polytechnische Universiteit ramde om een einde te maken aan het verzet tegen het regime, doodde 22 diplomaten, politici en zakenlui. "Sommigen denken dat de Revolutionaire Strijd (RS) opgericht is door leiders van 17 November die toch nog op vrije voeten zouden zijn", zegt professor emeritus Theodore Kouloumbis van de Universiteit van Athene. "Maar de RS gaat helemaal anders te werken, niet met 'targeted killings' (gerichte moorden), maar met bomaanslagen. Er zijn nog geen omstaanders gedood. Maar het valt niet uit te sluiten dat dit ooit gebeurt".

Niet alle amokmakers hebben banden met deze terreurgroepen. Met de regelmaat van een klok trekken groepen vanden, 'gemaskerden' genoemd omdat ze hun gelaat verbergen achter Palestijnse sjaals en balaclava's, door het centrum van Athene. Vernielen is de ideologie van deze groepen. Iedereen die hen onderdrukt is hun vijand. Met hoeveel ze zijn en wie er onder de sjaals en de mutsen schuilgaan, is niet geweten. Vermoedelijk gaat het om een allgaartje van zo'n 100 tot 500 anarchisten, desperado's, en volgens sommigen zelfs rijkelui's die zich vervelen. In hun spelletje kat-en-muis met de politie maken ze handig gebruik van de asielwet die de politie de toegang tot de universitaire campussen ontzegt. Die wet is een uitvloeisel van de studentenopstand tegen de junta. De 'gemaskerden' gebruiken ook vreedzame betogingen als uitvalsbasis voor hun sloopwerkzaamheden. Dat was ook het geval in december 2008. "Dat soort geweld heeft niets te maken met de gebeurtenissen van december", zegt professor Kouloumbis. "December was een ontlading. De dood van de tiener door een politiekogel was de vonk die lang opgekropte woede en bitterheid, vooral bij de jongeren, deed exploderen". Alles kwam samen in december. "Al sinds september hing er elektriciteit in de lucht in Exarcheia", zegt Natalia Kastravelli, die aan de rand van de wijk woont. "En op 6 december is er gewoon iets geknakt". Maar het was zeker niet alleen woede tegen de 'schietgrage' politie die de jonge betogers - velen zaten nog op de middelbare school - de straat opdreef. "Het waren alle demonstraties in één".

Natalia Kastravelli (28 j.) heeft twee vrienden Apostolos Giannakoulis (25 j.) en Sonia Kontou (25 j.). Het drietal heeft rechten gestudeerd, is op Erasmus geweest en beschouwt de wereld als hun dorp - kortom: het gezicht van het moderne Griekenland, en Europa. Giannakoulis en Kontou hebben de rellen gezien vanuit het kantoor waar ze stage doen. "Ik moest er gewoon bij zijn. Het was een belangrijk sociaal evenement", zegt Natalia Kastravelli. In een mengsel van Frans en Engels schilderen ze een beeld van een vastgeroeste samenleving waar je nergens geraakt en niets

gedaan krijgt als je geen lange arm hebt en geen smeergeld betaalt. "Ik heb net mijn legerdienst gedaan", geeft Giannakoulis als voorbeeld. "Met voorspraak krijg je als milicien een voorkeursbehandeling. Dan krijg je een regime van 'één dag in de kazerne, zes dagen uit de kazerne', maar jongens die geen lange arm hebben, worden naar de 'zwarte kampen', in Thracië of op één van de eilanden gestuurd. De gezondheidszorg draait op hetzelfde principe: een lange arm en smeergeld waarborgen betere medische zorgen. Een rijbewijs krijg je pas als je de examiner steekpenningen toesteekt". Ze vertellen over een overheidsadministratie die niet draait, belastingen die massaal ontdoken worden, wetten op de ruimtelijke ordening die naar hartenlust worden overtreden. Over de slechte kwaliteit van het onderwijs en het verzet van de zwaar gepolitiseerde universiteiten tegen alle hervormingen, de lage lonen en de torenhoge jeugdwerkloosheid - 16,5 procent voor de min 30-jarigen. Over de middenklasse die verarmt en over de sociale mobiliteit die is stilgevallen.

In 2000 dachten ze dat het ging veranderen toen de socialistische Pasok na elf jaar de laan werd uitgestuurd. Nea Demokratia werd verkozen met de slogan 'De staat hermaken', maar de schandalen, de corruptie en het nepotisme gingen gewoon door. De Griekse jongeren hebben het gevoel dat de staat hen in de steek laat. Ze verloren het vertrouwen in de instellingen, in de partijen en in de te makke vakbonden. Het drietal is het erover eens dat de rellen 'erg nuttig waren voor de regering', die zo de jongeren de schuld kon geven voor de problemen die ze zelf had gecreëerd. Maar ze zijn ook niet te spreken over de vandalen. Tijdens de demonstraties ging een jongeman het bibliotheekgebouw met een hamer te lijf. In december heerste hier de complete straffeloosheid. De politie deed niets.

Volgens Natalia Kastravelli is de Griekse samenleving in verval. Ze is tot dat besluit gekomen door haar ervaringen in het buitenland. Veel Grieken hebben het lang niet willen inzien, maar de economische crisis en een reeks recente politieke schandalen drukken hen met de neus op de feiten. Professor Kouloumbis is minder zwartgallig. "Als je alleen naar de gebeurtenissen van december kijkt, dan krijg je de indruk dat het gedaan is met Griekenland", zegt hij. "Maar de hyperbool is een geliefde Griekse stijlfiguur. Als je immers vergelijkt met de periode voor 1974, dan zie je dat Griekenland niet langer arm is, niet langer politiek onstabiel, niet langer door en door verdeeld en dat het land stevig ingebed is in de Europese Unie. Als je het zo bekijkt, ben ik optimistisch". "Veel van de problemen waarmee we in Griekenland kampen, bestaan ook in andere Europese landen", zegt Panos Garganos van de Socialistische Arbeiderspartij SEK. "Het grote verschil is dat de Grieken hun hoop zo vaak onderdrukt zagen. Telkens de democratie lonkte, werd die de kop ingedrukt door een dictatuur, in 1936, in 1944, in 1967. Dat bepaalt ons denken". "De Grieken zien revolutie als hun recht. Sinds de val van de junta is er op 17 november elk jaar een grote

herdenking. Dus elke generatie houdt de herinnering aan de opstand levend", zegt Garganos, die destijds op de barricaden stond in de Polytechnische Universiteit waar hij nu toegepaste fysica doceert. "Sociale problemen ontvlammen hier dus sneller dan elders". De uitbarstingen van geweld komen in vlagen. Niet zelden is de verjaardag van de inval in de Polytechnische Universiteit de aanleiding. Of het bezoek van Bill Clinton in 1999 of de EU-top in 2003 of de dood van een tiener tijdens een betoging in 1985.

De jonge betogers konden in december dan ook op veel sympathie van de ouderen rekenen. Die bezwoeren de politie de woede van de jongeren te respecteren. Maar ondanks al hun verdraagzaamheid krijgen de Grieken - zeker de zakenlui in het centrum van Athene - nu toch stilaan genoeg van het geweld en de machteloosheid en incompetentie van de politie. "Ze eisen maatregelen", zegt professor Kouloumbis. In december had de politie opdracht gekregen van de regering om terughoudend te zijn en geen verder verlies van leven te riskeren. De regering was als de dood om met de junta te worden vergeleken. Veel Grieken zijn echter van oordeel dat de situatie precies door de inertie van de politie de jongste maanden helemaal uit de hand is gelopen. De regering kwam met een eerste reeks maatregelen voor de dag: de oprichting van een snelle interventiemacht binnen de politie (maar ze moest snel vaststellen dat 70 procent van de agenten weigerden naar Exarcheia te worden overgeplaatst), verdubbeling van de celstraffen voor 'gemaskerden' en een afschaffing van de universitaire asielwet. "Het geweld komt sommigen goed uit", meent Dimitris Chatzisosocrates van de linkse politieke formatie Syriza. "We weten dat er in december provocateurs aan het werk waren. Alleen weten we niet echt wie hun opdrachtgevers zijn. Maar we weten wel wat hun bedoeling was: de geesten rijp maken voor een versterking van het gezag, voor strengere wetten, niet alleen tegen relschoppers, maar tegen alle betogers. Dus ook van niet-gouvernementele organisaties, vakbonden en brave burgers".

De maatregelen die de regering voorstelt, pakken alleen het geweld aan. Op de diepe sociale en politieke malaise die in december 2008 aan het licht kwam, spelen die niet in. Hoe moet het dan verder met Griekenland? De wereldwijde economische crisis zal die malaise naar verwachting nog verscherpen en veel Europese leiders keken in december 2008 met argusogen naar Athene als voorafspiegeling van wat hen mogelijk te wachten stond. Garganos van de linkse SEK is er zeker van dat er nog dit jaar verkiezingen komen en dat de partij Pasok die gaat winnen. "Die is met haar neoliberale beleid weliswaar mee verantwoordelijk voor de huidige problemen, maar ze moet beseffen dat alleen een echt sociaal alternatief, een groot banenplan voor jongeren, kan voorkomen dat er straks opnieuw geweld uitbreekt". Kastravelli vreest dat de politieke partijen niet zullen veranderen. Griekenland kan alleen veranderen als de Griekse

mentaliteit verandert. "Dat zal met onze generatie sowieso het geval zijn", meent haar vriendin Kontou. Giannakoulis echter twijfelt. "Wij gebruiken het systeem toch ook. Als we zonder btw-bonnetje minder moeten betalen, zeggen we toch ook niet neen" Kastravelli, die haar Erasmus-semester in

Louvain-la-Neuve doorbracht, geeft nog een goede raad: "Je hoeft hier 's avonds geen schrik te hebben om alleen op straat te lopen. Dit is Brussel niet". Enkele uren later ontploft bij een overheidsgebouw in het centrum van Athene een bom.

Bron: De Standaard



Sint-Jakobsstraat 48, 8000 Brugge (050 33 02 96)

E-mail: info@el-greco.be - website: <http://www.el-greco.be>

Open van 17u30 tot 01u00. Ook op **zondagmiddag**. Gesloten op maandag.

Bij ons kunt u terecht voor heerlijk eten in een **gezellige Griekse sfeer!**

Het restaurant bestaat reeds 25 jaar en biedt u tal van typische Griekse huisbereide gerechten. Van pasta's tot salades en van vlees- tot vis-gerechten, er is voor ieder wel wat wils. Of zou u graag proeven van de Griekse zon bij u thuis dan kan dit ook aan de hand van onze **afhaalgerechten** en onze uitgebreide wijnkaart en dit met een korting van **10%**! Voor wie houdt van ambiance op zijn Grieks is er elke eerste vrijdag van de maand een **Griekse avond** met 'live muziek' en dan durven we ook wel al eens met borden te gooien!

Zo houden we de oude Griekse traditie in leven.

YAMAS!!!

Het volgende nummer van Nea Paralias wordt verspreid in oktober.

Alle teksten voor artikels en advertenties moeten binnen zijn op de redactie uiterlijk op **15 september 2009**
(e-mail johan@eleftheriaparalias.com)

Voor ons volgend nummer van het ledenblad Nea Paralias is jullie steun en inbreng steeds welkom. DUS:

- wie heeft er onlangs ergens een leuk artikeltje gelezen en wil het delen met EP-leden?
- wie is er een taalfanaat Grieks en wil ons weetjes over de Griekse taal bijbrengen?
- wie kent anekdotes over Griekenland in al zijn facetten?
- wie ging / gaat er op vakantie in Griekenland, waar en waarom; hoe waren je ervaringen?
- wie heeft er nuttige tips voor vakantie in Griekenland?
- wie heeft er op het wereldwijde web (internet) een website ontdekt die wellicht elke Griekenlandfanaat zal interesseren?
- ... (de lijst is oneindig!)

Als lid van Eleftheria Paralias v.z.w. krijgt u korting op uw aankopen bij:

www.Bibliagora.be

LA LANGUE ET LA LITTÉRATURE DE LA GRECE
DE TAAL EN LITERATUUR VAN GRIEKENLAND

BIBLIAGORA .be



Nu we al wat kennis gemaakt hebben met het alfabet en de uitspraak, wil ik het even hebben over de woordenschat. Veel mensen zeggen dat ze niets van het Grieks begrijpen, niet-tegenstaande er dagelijks uit het Grieks afgeleide woorden gebruikt worden. Of wat dacht je van woorden als telefoon (τηλέφωνο), telegraaf (τηλέγραφος), en andere woorden op tele-. Letterlijk vertaald betekenen deze woorden 'ver klinken' en 'ver schrijven'. Ook de woorden decaliter en hectoliter (δέκα = tien, εκατό = honderd) worden courant gebruikt.

Nog enkele voorbeelden:

- hippodroom, letterlijk vertaald 'baan voor paarden' (ίππος = paard; δρόμος = baan, straat);
- dactylografie, 'schrijven met de vingers' (δάχτυλο = vinger; γράφω = schrijven);
- stenografie, 'kort schrijven' (στενός = nauw, krap);
- hygiëne, in het Grieks υγιεινή (spreek uit: ijienie); hoeft geen uitleg.

Afgeleid daarvan is υγεία (spreek uit: ijiea), gezondheid. Wist je trouwens dat de begroeting 'yamas' (γιαί μας), eigenlijk een afkorting is van στην υγεία μας (spreek uit: stien ijiea mas), wat betekent 'op onze gezondheid'?

Bijna alle dokterstitels hebben een uit het Grieks afgeleide samenstelling eindigend op -loog of -iater (λόγος = woord, beschrijving) (γιατρός = arts). Wellicht is ons woord voor arts dus afgeleid van dit woord γιατρός (spreek uit: jieatros).

Enkele voorbeelden ter verduidelijking:

- gynaecoloog (γυναίκα = vrouw (spreek uit: jienè-ka). Zoiets dus als 'een beschrijver van de vrouw';
- podoloog (πόδι = voet);
- cardioloog (καρδιά = hart);
- neuroloog (νεύρο = zenuw) (spreek uit: névro);
- pediater (παιδί = kind);
- geriater (γέρος = oudere).

Als we hierop verder werken kunnen we ook het verschil aantonen tussen een psycholoog en een psychiater (ψυχή = ziel, geest - spreek uit: psiehie): een psycholoog ontleedt dus de ziel, probeert de 'ziel' te verklaren; een psychiater probeert de ziel, de geest te genezen.

Niet alleen dokterstitels zijn afgeleid van het Grieks. Ook wetenschappers ontleeden hun naam hieraan:

het woord antropologen, in het Grieks ανθρωπολόγος (spreek uit: antropologos) is samengesteld uit άνθρωπος en λόγος, letterlijk vertaald 'mens' en 'verklaren'.

Een heel groot aantal andere woorden is ons ook niet vreemd, namelijk woorden die eindigen op -manie en -fobie. Het woord manie (ziekelijke eigenschap) is afgeleid van het Griekse woord μανία en het woord fobie van φοβία. Het woord voor angst, vrees in het Grieks is όβος (spreek uit: fónos).

Enkele van de meest bekende zijn:

- pyromaan (πυρο wordt gebruikt voor alles wat met vuur te maken heeft);
- kleptomaan (κλέβω (klévo) = stelen);
- agorafobie (αγορά = markt, plein) pleinvrees, angst voor grote ruimtes;
- arachnofobie (αράχνη = spin (spreek uit: aráchnie) angst voor spinnen.

We kennen nog tal van andere woorden zoals claustrofobie (angst voor kleine, gesloten ruimtes), acrofobie (hoogtevrees), xenofobie (angst voor vreemden). Eén van de mooiste vind ik echter nog steeds παρασκευηδεκατριτηφοβία (spreek uit: paraskevi-dekatritifobia), oftewel angst voor vrijdag de 13^{de}.

We mogen ook het woord pedofiel niet vergeten (παιδί = kind (spreek uit: pèdie) en φίλος = vriend). Letterlijk vertaald betekent dit woord 'kindervriend'. Van dezelfde aard is het woord necrofiel (νεκρός = overleden (spreek uit: nekrós)). Ook hier weer: vriend van de dood, doden. We kunnen stellen dat deze beide woorden wel een erg eufemistische betekenis gekregen hebben.

Zo zou ik nog tientallen voorbeelden kunnen geven van dagdagelijkse woorden. Begin er alvast maar eens op te letten, en je zult verstomd staan hoeveel 'Grieks' je eigenlijk al spreekt.

In een volgende aflevering stel ik enkele van de meer gebruikelijke woordjes samen, die je misschien kunnen helpen op een van de volgende reisjes naar het zonnige Griekenland.

Patrick

Wenst u te adverteren in Nea Paralias?

Neem contact op met onze webmaster: johan@eleftheriaparalias.com .

Naast 4 publicaties in ons ledenblad, wordt u ook vermeld op onze website en zorgen wij voor een link naar uw portaalsite gedurende 12 opeenvolgende maanden.



Na de film 'Troy' komt de film 'Odysseus'

Het epische zwaarden- en sandalenspektakel 'Troy' uit 2004 krijgt een vervolg, getiteld 'Odysseus'. De film 'Troy' was een verfilming van het Griekse verhaal de 'Ilias' van de Griekse dichter Homeros. De 'Odyssee' wordt algemeen gezien als de opvolger van de 'Ilias'. Het zijn epische gedichten, de oudst bekende en bewaard gebleven literaire werken van de Griekse literatuur. Ze beschrijven elk vanuit een andere invalshoek de oorlog om Troje. De 'Odyssee' beschrijft de terugreis van de dappere Odysseus na de Trojaanse oorlog. Deze terugreis naar het eiland Ithaka duurt echter langer dan verwacht: cyclopen, sirenen, zee-monsters en woedende goden maken het de held bijna onmogelijk om zijn geliefde Penelope weer in de armen te sluiten.

De aankondiging van de nieuwe film kan wel eens goed nieuws zijn voor acteur Sean Bean. Deze Britse veelzijdige acteur is vooral bekend van zijn rol als Boromir in een andere epische film vol zwaardgekleter, namelijk 'Lord of The Rings: The Fellowship of the Ring'. Sean Bean nam in de film 'Troy' de rol van Odysseus voor zijn rekening. Theoretisch gezien zou de titelrol van Odysseus dan ook naar de 40-jarige Brit moeten gaan. De film 'Troy' werd in

2004 een grote hit doordat Brad Pitt de hoofdrol van Achilles vertolkte, terwijl Sean Bean een beduidend minder grote naam is. De kans bestaat dat de filmstudio Warner de acteur Sean Bean afdankt voor een grotere ster.

Als regisseur van de film werd de Zuid-Afrikaanse regisseur Jonathan Liebesman gecontacteerd. wiens voornaamste wapenfeit tot nu toe 'The Texas Chainsaw Massacre: The Beginning' is, een slecht ontvangen prequel uit 2006 van de horrorklassieker uit 1974. Scenariste van 'Odysseus' wordt ene Ann Peacock, die voorheen betrokken was als co-scenariste van onder meer de eerste 'Chronicles of Narnia' en de romantische film 'Nights in Rodanthe'. Liebesman en Peacock hebben vorig jaar samen een horrorthriller gemaakt, getiteld 'The Killing Room'.

De jury van het internationale filmfestival van Cannes heeft op 23 mei de film 'Dogtooth' ('Kynodontas') van de Griekse regisseur Yorgos Lanthimos bekroond met de Prix Un Certain Regard. 'Kynodontas' gaat over een echtpaar dat zijn drie kinderen volledig afgeschermd van de buitenwereld laat opgroeien, in een villa omringd door een hoge muur in een buitenwijk van een niet nader genoemde Griekse stad.

Wenst u lid te worden?

Iedereen die Griekenland in zijn hart draagt, kan lid worden door storting van het lidgeld op bankrekening 001-4787640-87 op naam van Eleftheria Paralias vzw, A. J. Witteryckstraat 14, 8310 Assebroek.

Lidgeld 2008:

- ⌘ 12,50 € (jaarlijks) voor leden die het ledenblad, uitnodigingen en informatie via e-mail wensen te ontvangen
- ⌘ 15 € (jaarlijks) voor leden die het ledenblad, uitnodigingen en informatie via de post wensen te ontvangen.
- ⌘ steunende leden: 25 € / jaar
- ⌘ ereleden: elk bedrag meer dan 25 € / jaar

Een jaar loopt van 1 januari tot 31 december. Het lidgeld telt voor alle personen van éénzelfde gezin en die onder één dak samenwonen.

Extra voordelen op vertoon van je lidkaart 2009

Op vertoon van je lidkaart geniet je :

- ≈ 5% in Eethuisje Socrates, Oostendestraat 26 te Torhout;
- ≈ 10% in Restaurant Acropolis, Albert I Promenade 3 te Oostende.
- ≈ 10% korting bij wijnhandel Silenos Greek Quality Wines, Brugsesteenweg 25, 9900 Eeklo
- ≈ gratis aperitief in restaurant El Greco, Brugsesteenweg 10 te Roeselare
- ≈ 10 % in restaurant El Greco, St. Jacobsstraat 48 te Brugge
- ≈ 10 % korting bij aankoop van boeken, CD's en DVD's bij Bibliagora.be

Om van deze korting te genieten, vragen de Griekse restaurants je lidkaart voor te leggen **vóórdat je de rekening vraagt**. Gelieve deze regel **strikt** na te leven om discussies en ongenoegen achteraf te vermijden. Aankopen bij Bibliagora gebeuren als periodieke groepsbestellingen via Eleftheria Paralias.



REISTIPS



Als je even de zon wil ontwijken, kan je misschien op volgende plaatsen wat koelte vinden.

Op Kreta hebben ze al enkele jaren een 'Thalassocosmos', een Zeewereld of Sea World. Het complex is 6 hectare groot en is gelegen in de voormalige Amerikaanse legerbasis in Gournes (Iraklion-prefectuur). In de voorbije jaren werd het grondig gerenoveerd. Het is het grootste in zijn soort in het Middellandse Zeegebied. Er werden 60 tanks met een totale capaciteit van 1.700.000 liter geïnstalleerd. Er zijn 100 observatiepunten waar men meer dan 2.500 verschillende soorten vissen en planten uit het Mediterrane bekken kan bewonderen. Voor een bezoek heb je ruim 2 uur nodig

<http://www.cretaquarium.gr/>



Thalassocosmos mag je niet verwarren met 'Aquaworld Crete', die er prat op gaat het eerste publieke aquarium te zijn op Kreta. Het is gevestigd in Chersonissos en werd opgericht in 1995. Ook een bezoekje waard, maar met minder dieren. De focus ligt meer op de lokale vis- en reptielenwereld.

<http://www.aquaworld-crete.com>



MUZIEKNIEUWS

Sinds 1 september 2008 is MTV Greece de Griekse versie van MTV is in de lucht. In de zomer van 2007 verwierf de Griekse media- en sloopstijl Victor Restis de rechten voor de Griekse tak van MTV. Andere mededingers waren Minos Kiriakou van de ANT1-groep en Andreas Kouris, eigenaar van MAD TV, de eerste muziektzender in Griekenland.

MTV Greece brengt vooral internationale muziek alsook shows van het MTV handelsmerk ondertiteld in het Grieks. De uitzendingen gaan in gewone doorsturing voor de Atheense regio en via satelliet voor de rest van Griekenland en Cyprus.

Op 25 oktober 2007 gaf Michalis Hatzigiannis een concert in het Koninklijk Circus in Brussel. "Ik kom zeker terug naar Brussel" zei hij na zijn optreden (zie het artikel in Nea Paralias nummer 9, januari 2008, bladzijde 20). Hij hield woord en was op 4 mei 2009 opnieuw te zien en horen in het paleis voor Schone Kunsten te Brussel.

De in Nicosia geboren Michalis Hatzigiannis is een veel gevraagde Griekse zanger en songwriter. Talrijke hits en platina albums hebben van hem de populairste artiest in zijn genre gemaakt. Michalis Hatzigiannis was de jongste uitvoerder bij de sluitingsceremonie van de Olympische spelen van 2004 in Athene. Het repertoire van deze aan het begin van zijn internationale doorbraak staande

artiest is zeer breed en loopt van de bitterzoete ballade tot de energievolle rocksong.

Hatzigiannis brengt zijn liedjes met zoveel gevoel en passie dat niemand stil kan blijven zitten. Zijn muziek draagt met recht de titel van Wereldmuziek. Het lukt deze artiest traditionele Griekse liederen in een internationaal aansprekend geluid te transformeren. Daarmee wordt zijn muziek niet alleen voor de Griekssprekende muziekliefhebber interessant, ook internationaal publiek raakt in de ban van deze muziek. De Griekse muziek en de stem van de zanger worden onderdeel van de klankexpressie en vormen samen een nieuw instrument dat met zijn omgeving versmelt. De jonge artiest presenteert zijn show met een natuurlijk elan en laat hierdoor tegelijkertijd een grote mate van professionaliteit zien. In Europa is deze Griekse superster nog slechts bij weinigen bekend maar zeer de moeite waard. Een concert van hem moet je gewoon gezien hebben! Zijn meest recente werk is het duet Tonight, een samenwerking met de Duitse band Reamonn.

<http://www.greece-on-tour.eu>

<http://www.michalishatzigiannis.gr>

Sakis Rouvas nam op 16 mei 2009 met veel ambitie deel aan het Eurovisiesongfestival 2009 in Moskou. Met het lied 'This is our night' vertegenwoordigde hij Griekenland. Sakkis Rouvas, vooraf nog getipt voor een top 3 eindnotering,

eindigde op de zevende plek. Griekenland presteert traditie getrouw altijd goed op het songfestival. De laatste 6 jaren haalde Griekenland steevast een top 10 eindnotering.

Om zijn lied te promoten ging hij in de voorafgaande weken op promotie doorheen Europa. Op 31 maart 2009 kwam hij naar België. Op de Grote Markt van Brussel gaf hij een interview waarvan u hier het verslag kunt lezen.

Voor een interview met Sakis Rouvas op de Brusselse Grote Markt heb je tijd en geduld nodig. Om de haverklap wordt de zanger herkend door landgenoten, die hem opeisen voor een foto en een handtekening. Sakis doet het met de glimlach. Wie een kerel met sterallures of een overdosis arrogantie in de stijl van pakweg Dima Bilan had verwacht, kan alleen maar tot zijn vreugde vaststellen dat de man best beminnelijk is, maar te allen tijde professioneel blijft. Als hem bij de start van het gesprek gevraagd wordt naar zijn dochter, die op 2 november 2008 werd geboren, straalt Sakis: "Tof dat je er naar vraagt. Ik had net haar moeder nog aan de telefoon en ze vertelde me dat onze dochter volop melk had gemorst. Ik mis haar, maar gelukkig maakt haar moeder elke dag foto's en ik maak op mijn beurt ook overal foto's zodat ze later weet waar ik overal uitgehangen heb." Uiteindelijk was Sakis niet in Brussel om te praten over zijn dochter, maar om zijn nieuwe songfestivaldeelname te promoten. Dus ter zake: "Ik neem weer deel omdat ik het al eens gedaan heb. Het is niet alleen leuk, het heeft me ook als artiest veranderd. Het is een onbeschrijflijk gevoel je land te mogen vertegenwoordigen en je gesteund te weten door je mensen. Eens je hebt deelgenomen aan het Songfestival, ben je verslaafd. En ik wil natuurlijk winnen, net als Helena Paparizou, want ik ben wel een beetje jaloers", grinnikt de Griek. Dat hij uitgerekend naar Moskou mocht, doet Sakis plezier. Hij heeft in Rusland al een hit gescoord: een duet dat hij opnam met Philip Kirkorov (ESF 95). Ook vijf jaar geleden, toen hij deelnam aan het Songfestival in Istanbul; had hij een bijzondere band met Turkije. In 1997 zong hij in Cyprus een duet met Burak Kut, een Turkse zanger. Een gegeven dat Sakis nog lang heeft geheugd: "Ik vond het belangrijk een statement te maken dat Turken en Grieken moeten samenleven. Maar ik heb veel weerstand ondervonden. Toch heb ik mijn zin doorgezet, maar ik heb er een prijs voor betaald. Toen ik nadien een toernee deed, heb ik die moeten afbreken omdat er schermutselingen waren. Mensen gooiden met stenen en belaagden me. Ik ben toen zes maanden naar de Verenigde Staten getrokken." Nadien is alles goed gekomen, want toen Sakis zijn volgende album uitbracht, ging dat als zoete broodjes over de toonbank. Zeven jaar later kwam Sakis weer in Cyprus. "Daar stelde ik vast dat er veel veranderd was intussen. Mensen beschouwden het optreden met Burak Kut als iets groots. Mensen realiseren nu dat er geen keuze is: we moeten met elkaar kunnen

samenleven. Ik ben er zeer blij om en ik ben alles welbeschouwd ook tevreden dat ik dat duet in 1997 heb gezongen."

Dit jaar is Sakis zijn songfestivalnummer 'This is our night' ook gaan promoten in Turkije. De Turkse kandidaat Hadise heeft hij ontmoet toen ze te gast was tijdens de Griekse finale. "Ze is lief en mooi, heeft charisma en een nummer waar ik wel van hou", klinkt het vriendelijk. Hadise zelf scheen nochtans in haar eer te zijn aangetast toen Sakis tijdens de Bosnische preselectie als een superster werd behandeld. Het verhaal dat Hadise daarom vroegtijdig boos zou zijn opgestapt, is Sakis blijkbaar ontgaan. "Je moet niet alles geloven wat in de kranten staat", lacht hij het voorval weg. Wie Sakis zegt, denkt niet alleen aan zijn repertoire, maar ook aan zijn welgevormde lichaam. Ofschoon zijn sexy imago een belangrijk onderdeel van zijn succes uitmaakt, blijft hij daarover erg bescheiden: "We worden allemaal geboren in een lichaam en we moeten ermee leven. Ik ben trots op het mijne en probeer het te verzorgen. 'Je moet luisteren naar je lichaam. Als je iets eet wat je lichaam niet verdraagt, laat het je dat voelen. Je hoeft niets extreem te doen. Ga geen vijf uur in de zon liggen, want dan verbrand je. Eet geen vijf tzatziki, want dat verdraagt je maag niet. Als je een beetje traint, is dat ook bevorderlijk voor je gemoedsgesteltenis. Het een hangt samen met het andere. Mens sana in corpore sano!"

Terug naar de muziek dan maar. Na het Songfestival wil Sakis uitpakken met een internationaal album. Wat het precies wordt, kan hij nog niet kwijt, maar de drie liedjes die hij vertolkte tijdens de Griekse finale zullen er zeker een plaats op krijgen. "We hebben de liedjes al geselecteerd. Het zijn stuk voor stuk popsongs. Maar we moeten nog werken aan het album."

Maar voor het album er komt, mogen we Sakis nog verwachten in de filmzalen. "Ik heb in Los Angeles de psychologische thriller 'Dress' met Martin Donovan opgenomen. Da's net het tegendeel van hetgeen je van Sakis Rouvas zou verwachten", schaterert hij. "Het was een grote uitdaging voor mij". Ofschoon Sakis vooral een vrouwenidool is, ligt hij ook goed in de markt bij sommige mannen. Hoe gaat hij daarmee om? "Ik wil gewoon iedereen kunnen aanspreken. Mij interesseert het geen moer wat iemand in zijn bed doet. I don't give a fuck!" Betekent het dan ook dat hij bereid is in te gaan op de vraag van de organisatoren van de Gaypride in Moskou om op 16 mei tijdens de live show van het Songfestival een pin op te steken bij wijze van solidariteit met de vraag voor gelijkberechtiging van holebi's? "Ik vraag me af waarom holebi's voor hun rechten moeten opkomen. Iedereen mens zou zijn rechten moeten hebben. Wat me stoort is dat holebi's überhaupt nog hun rechten moeten eisen. Het maakt me boos. Ik heb geen probleem met de vraag om een pin te dragen."

Bron: eurosong.be



ARTIEST IN DE KIJKER: Mario Frangoulis

U heeft hem misschien al wel eens gehoord, maar geef toe, de meesten onder ons zullen hem niet kennen: Mario Frangoulis de Griekse tenor die het best gekend is van zijn vertolking van "Vincerò, Perderò." Hij is geboren op 18 december 1966 in Rhodesië en brengt sinds 1988 opera en klassieke muziek op labels van Sony BMG Masterworks (sinds 1998) en Sony Music (sinds 1999). Hij speelt ook op viool.

Hij is weliswaar in het voormalige Rhodesië geboren, het hedendaagse Zimbabwe, maar zijn ouders zijn uitgeweken Grieken. Toen hij 4 jaar was, zonden zijn ouders hem naar Griekenland naar tante Loula en haar man. Zij verwendeten hem en Mario begon ze als zijn echte ouders te beschouwen. Toen hij 8 was ging hij in een koor zingen. Op zijn elfde speelde hij de rol van Issachar in een schoolversie van Andrew Lloyd Webber's 'Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat'. Nadien speelde hij ook rollen in andere schooltoneelopvoeringen waaronder bijvoorbeeld de rol van Tony in 'West Side Story'. Toen hij 16 was.

Nog voor zijn twaalfde studeerde Frangoulis viool en op zijn veertiende behaalde hij de eerste prijs. Hij beëindigde het conservatorium in 1984 en in 1985 verhuisde hij naar Londen om daar gedurende drie jaar een professionele acteeropvoering te volgen aan de Guildhall School of Music and Drama.

In 1988 speelde hij Puck in A Midsummer Night's Dream, een productie in samenwerking met de Royal Shakespeare Company naar aanleiding van het Arundel Festival. Frangoulis kreeg ook een rol in de musical Orlando, waar hij werd opgemerkt door Cameron Mackintosh. Na een auditie kreeg hij de rol van Marius in de Londense West End productie Les Misérables in het Londense Palace Theatre (1988 - 1989).

In 1989 ontving Frangoulis, die nooit klassieke zang studeerde, een Maria Callas-studiebeurs voor opera en ging hij gedurende zes maanden studeren aan de Verdi Academie in Busseto, Italië.

In 1990 verhuisde hij naar Rome om er de eerste private leerling van de vermaarde tenor Alfredo Klaus te worden. Samen reisden ze de wereld rond en. Hij studeerde vocale technieken en repertoria.

In 1991 werd Frangoulis uitgenodigd door Andrew Lloyd Webber om de ster-rol Raoul in Phantom of the Opera in Her Majesty's Theatre, (langs Haymarketstreet, Londen) te vertolken. In hetzelfde jaar verscheen hij ook aan de zijde van Montserrat Caballé, Samuel Ramey en the British Youth Opera tijdens de liefdadigheidsgala Serenade to a



Princess in Whitehall Palace (nabij Downing Street, Londen), ter gelegenheid van de verjaardag van wijlen Diana, Princess of Wales.

In 1992 verhuisde Frangoulis naar New York om er zijn operastudies verder te zetten. Op voorstel van zijn mentor, de Amerikaanse mezzo-soprano Marilyn Horne, en dank zij een Onassis-studiebeurs kon hij een 3-jarige studie aan de Juilliard School of Music voltooien.

In 1993 reisde Frangoulis naar Liverpool, waar hij optrad in een Opera Gala ter gelegenheid van de 500^{ste} verjaardag van de ontdekking van Amerika. In de zomer van hetzelfde jaar zong hij in de Athens Concert Hall (Vassilissis Sofias Avenue) in een gala ter nagedachtenis van Maria Callas.

In 1994 was hij de eerste Griek die finalist werd in de Luciano Pavarotti International Competition.

In 1995 keerde Frangoulis terug naar Londen om de rol Lun-Tha in de musical The King and I van Rogers and Hammerstein te spelen. Naar aanleiding van deze optredens ontving hij veel positief commentaar van invloedrijke kranten als Times, The Guardian en andere. Hij vertolkte eveneens de titelrol in de musical Yusupov in Oxford alsook de rol van Johnny in Sail away (Savoy theatre in Londen). In 1995 nam hij ook deel aan de opname van Bernard J. Taylor 's Nosferatu, een dubbel-CD.

In de zomer van 1996 maakte hij zijn debuut in het theater Herodes Atticus in Athene tijdens een happening met de Orchestra of Colours (een symfonisch orkest opgericht door de Griekse componist Manos Hatzidakis) ter nagedachtenis van Leonard Bernstein. Hij zong toen stukken uit West Side Story, Candide, Our Town en andere. In september van hetzelfde jaar speelde hij de rol Orpheus in Orpheus Liturgy, een oratorium dat door de Griekse televisie werd uitgezonden. Dit was meteen ook de start van de samenwerking met componist Yannis Markopoulos. Hij hernam de rol van Lun-Tha in een concertversie van de musical met het BBC Symphony Orchestra. In 1996 speelde hij opnieuw zijn rol in voorstellingen van Les Misérables in Londen.

Wegens een ernstig zieke moeder keerde Frangoulis in februari 1997 terug naar Griekenland. Hij vervoegde de Atheense theaterwereld en speelde de rol van Billy Kracker in Kurt Weill's musical in 3 acts Happy End samen met het Karolos Koun Art Theatre onder leiding van George Lazanis. Hij speelde ook een belangrijke rol in Aristiphane's komedie De vogels die opgevoerd werd in praktisch elk Grieks antiek theater zoals in Epidavros, Sparta, Filippi en vele andere. In september 1997 werd

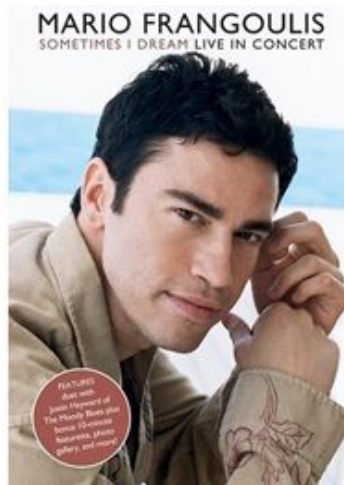
hem de rol van Danny Zouko in de musical Grease aangeboden. Eens te meer bewonderde het internationale publiek hem en werd hij ook opgemerkt door het Griekse volk. In hetzelfde seizoen verscheen hij in tal van shows in de prestigieuze music hall Iera Odos, aan de zijde van een andere Griekse ster, George Dalaras, en zong populaire Griekse, Italiaanse en Spaanse liederen. De productie toerde door gans Griekenland en Europa (London, Paris, Brussels, Helsinki, München, Berlijn, en Frankfurt). Dit resulteerde in een CD (EMI Greece), die spoedig platina opleverde. Vertegenwoordigers van Sony Music die hem hoorden in deze show introduceerden hem bij Peter Gelb, het hoofd van Sony Classical. Dit leverde Frangoulis een exclusief contract op voor 2 CD's en 3 optionele CD's en het begin van een internationale carrière van het hoogste niveau. Zijn samenwerking met prestigieuze Griekse componisten zette zich verder en in mei '98 blonk hij uit tijdens de uitvoering van Mikis Theodorakis' Axion Esti, een musicale vertolking van het historisch gedicht met dezelfde naam van Nobelprijswinnaar Odysseas Elytis.

In de lente van 1999 bracht Frangoulis zijn eerste solo optreden in de Iera Odos music hall. Het was een overweldigend succes en dit gaf aanleiding tot een succesvolle concerttoer doorheen Griekenland en Cyprus. Zijn eerste solo-album, Fengari erotevmeno, een live-opname van de show op dubbel-CD, was onmiddellijk een bestseller en leverde hem zijn tweede platina plaat op.

In juli 2000 was Mario Frangoulis de eerste Griekse tenor die optrad in de wereldberoemde Milanese opera La Scala, Teatro alla Scala. Hij vertolkte Tony in de musical West Side Story. In augustus zong hij de titelrol in Yannis Markopoulos' Erotokritos in het Herodes Atticus theater in Athene. Een maand later kwam hij er terug voor een solorecital naar aanleiding van zijn 10-jarige professionele carrière. Het repertoire omvatte Griekse en internationale songs, in een productie die nadien door gans Griekenland toerde en ook op CD verscheen. Frangoulis was uitgenodigd door componist Mikis Theodorakis om op te treden in het Machi tis kritis concert in het Kallimarmaro amphitheater. Het concert was een hulde aan allen die het leven verloren in de slag om Kreta (die begon met de inval van Nazi-Duitsland op 20 mei 1941). Ongeveer 85.000 bewoners van Kreta verloren toen het leven.

Begin 2001 nam Frangoulis deel aan een liefdadigheidsopera in het Atheense concertgebouw, aan de zijde van sterren van de Griekse Nationale Opera. In mei was hij één van de sterartiesten in de Novaya Opera (Moskou) tijdens de happening Viva Verdi, een hulde aan de componist naar aanleiding van de honderdste verjaardag van diens overlijden. Het concert kreeg de maand daarop zijn vervolg in Cyprus. Tijdens de zomer van 2001 deed hij zijn debuut in de antieke Griekse tragedie met de rol van Dionysus in een productie van Euripides' Bachus in het Herodes Atticus theater in Athene. In

oktober was Frangoulis één van de hoofdvertolkers in de internationale productie Bravo China aan de zijde van Nana Mouskouri en de befaamde artiesten Liu Huan en Huang Ying, eveneens in het Herodes Atticus theater, waar hij vertolkte in het Grieks en het Chinees.



In maart 2002 gaf Mario Frangoulis samen met Deborah Myers een concert in de Atheense Concert Hall. Ze vertolkten liedjes uit bekende films. In juli trad hij op in het Atheense Lycabettus Theater, om er zijn eerste internationaal album Sometimes I Dream te lanceren. In Thessaloniki traden ze op in een concert met Justin Hayward van The Moody Blues, waar ze samen

Nights in White Satin (de hit uit 1967) zongen. Dit optreden werd opgenomen en uitgebracht op DVD. In oktober begon Frangoulis aan een grote tournee doorheen Europa, de Verenigde Staten en Azië om zijn album Sometimes I Dream te promoten.

In november werd het concert in Thessaloniki rechtstreeks op een Amerikaanse zender uitgezonden. Eindejaarsavond 2002 mocht Frangoulis samen met Maria Farandouri optreden tijdens de feestelijkheden op en rond de Acropolis.

Op 30 januari 2003 kreeg Frangoulis een uitnodiging van het Athens 2004 Olympic Games comité met de vraag een concert te geven in het Olympisch Stadion in Athene. In maart gaf hij zijn eerste opvoering in de Griekse Nationale Opera waar hij opera-aria's, duetten en liedjes van musicals ten gehore bracht met de sopraan Elena Kelessidou. In juni van hetzelfde jaar trad hij op in het Ulricksdal festival in Stockholm, begeleid door het Zweedse Symphonie Orkest. In augustus was hij opnieuw in Scandinavië op het Helsinki Festival. Samen met solisten van het Moscow New Opera koor en orkest maakte hij opnieuw een succesvolle toernee in verschillende Russische steden en Cyprus; In een concert als eerbetoon aan Maria Callas vertolkte hij onder andere Othello van de componist Verdi.

Op 1 januari 2004 trad Mario Frangoulis op tijdens een openluchtvoorstelling op het Syntagma plein in Athene. Dit werd via sateliet wereldwijd uitgezonden. Aan dat concert namen tal van andere Griekse sterren (Alkistis Protopsalti, Konstantinos Markoulakis, Dimitris Papadimitriou) en de Gypsy Kings deel. In april verscheen hij in een happening ter ere van Danai, een Grieks zanger die beroemd was in de jaren '30. Op 11 mei 2004 zong hij in het Herodes Atticus theater in een concert voor het 550-jarig bestaan van de 'Grote School van de Grieken' (een beroemde Griekse instelling in Istanbul). Alle liedjes waren van de hand van Mikis Theodorakis,

begeleid door de Greek Radio Television Symphony Orchestra. Het eerste gedeelte bracht symphonische liederen in diverse talen (Grieks, Italiaans, Duits, Engels, Frans en Chinees). In het tweede gedeelte, 'Axion esti', trad Konstantinos Markoulakis op als verteller en Mario in de rol van de 'Populaire Zanger'. In mei 2004 was hij aanwezig op het 57^{ste} filmfestival van Cannes om de wereldpremière van de film 'De-Lovely' bij te wonen. De film is een muzikaal drama over het leven en het huwelijk van de beroemde componist Cole Porter en zijn vrouw Linda, waarin Frangoulis een rol speelt. Na de voorstelling trad hij op in een concert met zangers uit diverse films. In augustus 2004 kon hij invallen voor de rol van Achilles tijdens de opnames van de trilogie Achilleis. In dezelfde maand nam Frangoulis deel aan de slotceremonie van de Olympische Spelen waar hij voor de eerste keer het lied 'Here's to the Heroes' zong. In september nam hij deel aan de inhuldiging van de Paralympics, voor een auditie van 90.000 toeschouwers. Op 1 oktober 2004 verdiepte hij zijn relatie met jazz tijdens een optreden in het Herodes Atticus Stadium aan de zijde van soprano Barbara Hendricks. Met liederen als Mack the Knife, Unforgettable, When I fall in love, My baby just don't care for me en Feuilles mortes, I get a kick out of you, You're the top en So in love, om te eindigen met Every time we say goodbye. Nadien vloog hij naar Japan om op 11 oktober een concert te geven in de Bunkamura Orchard Hall samen met het Tokyo City Philharmonic Orchestra gedirigeerd door Shuya Okatu en met soprano Maki Mori. Daar bracht hij ondermeer stukken uit Theodorakis' Canto General. In november 2004 was hij in het Verenigd Koninkrijk voor acht concerten samen met soprano Heyley Westenra. Diezelfde maand verscheen Frangoulis' tweede internationaal album Follow your Heart.

In februari en maart van 2005 was Mario Frangoulis samen met pianist Jim Brickman en Ann Cochran in 28 steden naar aanleiding van zijn eerste Amerika-

toernee om er zijn album te promoten. In april ging hij naar Zuid-Afrika om daar enkele concerten te geven. Vervolgens zette hij zijn Amerika-toernee voort en gaf ook enkele optredens in Canada. In juli bracht Frangoulis zijn eerste concert in Istanbul, een uitverkocht openluchtconcert onder de auspiciën van eucumenisch Patriarch Bartholomew. De rest van de zomer bleef hij in Griekenland voor zijn gebruikelijke concerttoer doorheen het land, met als top of the bill het Music of the Night concert in oktober in het Herodes Atticus theater, begeleid door het New Opera of Moscow Symphony Orchestra and Chorus. Later dezelfde maand nam hij deel aan het Plácido Domingo concert in Cyprus, begeleid door het Cyprus State Symphony en het Moscow New Opera Symphony Orchestra.

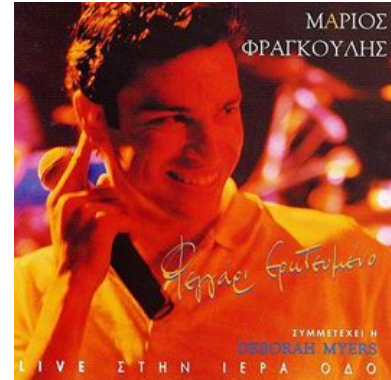
In 2006 gaf hij een groot aantal soloconcerten in de Verenigde Staten, ondermeer in Florida, Washington, Wisconsin, Michigan, Ohio. In de zomermaanden van 2006 stonden diverse Griekse steden op de agenda voor zijn Griekse concerttoer. In oktober verscheen hij opnieuw in het Herodes Atticus theater voor een concert als eerbetoon aan Mario Lanza. In dezelfde maand was hij opnieuw in Chicago samen met het Chicago Symphony Orchestra en in Richmond met het Richmond Symphony Orchestra.

Frangoulis maakte zijn nieuw album Amor Oscuro (Skotinos Erotas) af, opgedragen aan de Spaanse dichter en dramaticus Federico Garcia Lorca. In april 2007 trad hij op met Elena Kelessidi en het Baltimore Opera Company Orchestra in het Lyric Opera House, in Baltimore (USA) en in oktober gaf hij een concert in Boston (USA). In december 2008 bracht Frangoulis een nieuw album uit Passione, een verzameling liedjes van Mario Lanza.

Op 27 april 2009 verscheen zijn recentste CD: «Mario & Friends 2 ...It Makes The World Go Around».

Mario Frangoulis trad op in 40 liefdadigheidsgala's ondermeer van het Rode Kruis, diverse gala's georganiseerd door het Griekse Elpida (die zich inzet voor het genezen van kinderen met kanker), en vele andere. Als producer organiseerde hij zelf liefdadigheidshows en concerten voor kinderen in nood:

- 2002: José Carreras International Leukaemia Foundation gala concert in Leipzig, Duitsland, met Plácido Domingo, Harry Belafonte, Sarah Connors en andere.
- maart 2003: liefdadigheidsconcert voor Action Aid met soprano Elena Kelessidou in de Nationale Griekse Opera.
- september 2003: UNESCO concert tijdens het International Conference for the Cultural Management of World Heritage Cities, Rhodos.
- december 2004: Refugee Voices; a concert for Darfur in de Londense Royal Albert Hall: concert voor de hulp aan de kinderen van Darfour (Somalië).
- april 2005: concert voor de Horatio Alger Association in Washington (USA).
- 26 januari 2005: na de tsunami in Zuid-Azië treedt Mario Frangoulis op in een concert georganiseerd door de Griekse televisie met als doel fondsen te verzamelen ten behoeve van de kinderen die hun ouders en familie verloren in de ramp.
- oktober 2006: benefietconcert in Chicago (USA) met het Chicago Symphony Orchestra ten voordele van Chicago's Hellenic Museum and Cultural Center.
- november 2007: Give Us Your Poor, een benefietconcert en cd ten voordele van de thuislozen in Boston (USA).



Persoonlijke discografie (details van al zijn CD's zijn te vinden op <http://www.mariofrangoulis.com/MUSIC/>):

<u>titel van de CD</u>	<u>lancering</u>
Fengari Erotivmeno	zomer 1999
Acropolis concert (Mikres istories)	december 2000
Sometimes I Dream	17 september 2002
Sometimes I Dream	december 2002
Enas Hartinos Ilios (CD single)	2003
Follow Your Heart	16 augustus 2004
O Kipos Ton Efchon	mei 2005
Music of the Night	december 2006
Amore Oscuro	juni 2007
Passione - A Tribute to Mario Lanza	december 2007
Mario and Friends	8 december 2008
Mario & Friends 2...It Makes The World Go Around	27 april 2009

Live DVD (details van zijn DVD's zijn te vinden op http://www.mariofrangoulis.com/Music/FRA_dvds.aspx):

- Sometimes I dream live in concert
- Music of the night live (CD / DVD in PAL formaat - december 2006)

Details van opnames met andere artiesten zijn te vinden op:
http://www.mariofrangoulis.com/Music/FRA_collaborations.aspx

Zijn website:
<http://www.mariofrangoulis.com/>

Websites van Frangoulis-fans:
<http://www.mariofrangoulisandfriends.com/>
<http://launch.groups.yahoo.com/group/mariofrangoulisandfriends/>



Als lid van Eleftheria Paralias v.z.w. krijgt u korting bij:



Eethuisje Socrates (Torhout)

Tafelen in een echt Grieks decor waarbij je zo op een Grieks eiland waant... Griekse Bistro - Meze-bar
 Regelmatig live-muziek-avonden.
 Iedere dag open vanaf 18u30,
 op zondag ook van 12u00 tot 14u00.
 Gesloten op donderdag
 e-mail socrates@proximedia.be website:
<http://www.restosocrates.be>



(advertentie)

Wijn uit Griekenland

Ongetwijfeld wil dit zeggen dat U een goed glas wijn naar waarde weet te schatten. Misschien bent U ook één van de vele mensen die de Griekse cultuur en mensen weet te waarderen. Of misschien bent U reeds iets verder en weet je dat er zeer kwalitatieve wijnen worden geproduceerd? Mogelijks hebt U reeds een bezoek gebracht aan één of meerdere wijnboeren en de gastvrijheid, trots en vooral hun passie mogen ontdekken voor het maken van wijnen. Dit heeft ook ons aangestoken, onze liefde voor de mensen, het land en vooral hun wijnen is groot. Deze passie willen we graag delen met mensen die een goed kwalitatief glas wijn appreciëren. Het land dat alles mee heeft om goede wijnen te produceren: wijngaarden met een goede bodemstructuur, en veelal gelegen aan zee, weinig schadelijke invloed van vorst of neerslag. Een jonge generatie wijnmakers is momenteel bezig het eeuwenoude potentieel om de bakermat van de wijnbouw nieuw leven in te blazen. En dit met het gekende succes! Dit succes willen we onze klanten niet ontnemen en blijven daarom steeds verder zoeken naar kwaliteit in uw glas! Vandaar ook onze blijvende zoektocht naar de meest gedreven wijnboeren en de best gelegen wijngaarden of terroirs! Silenos-Wines is een jonge, dynamische en vooral eigentijdse wijnhandel, werkend met **exclusief Griekse wijnen**. In onze wijnselectie treft U zowel wijnen voor dagelijkse consumptie, betaalbare en drinkklare wijnen, als echte pareltjes die je niet zo snel zal vinden.

De naam Silenos?

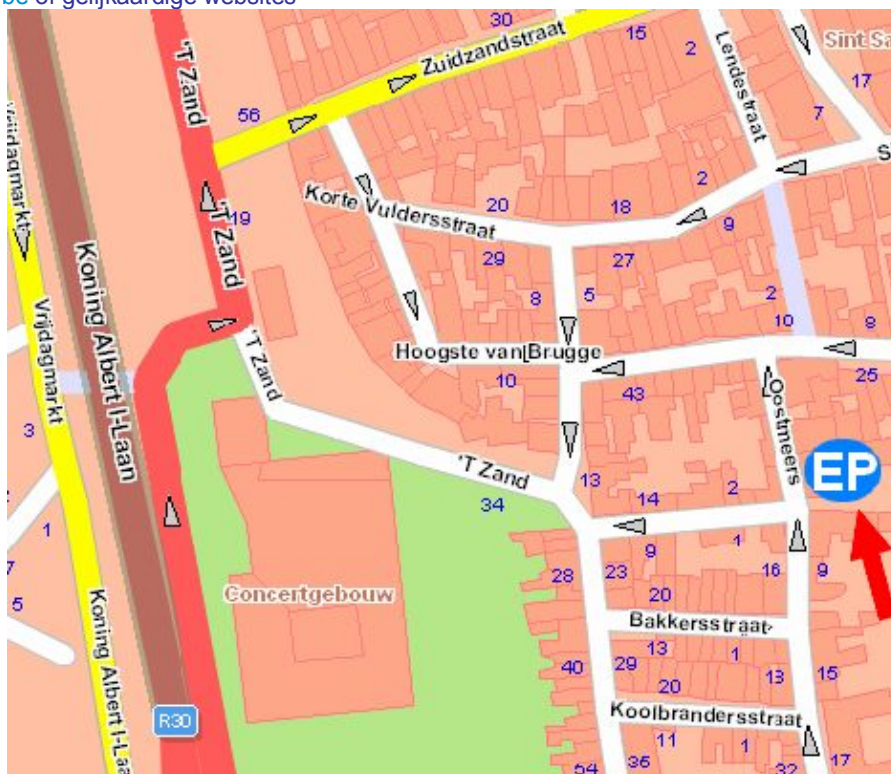
Silenus of in sommige boeken Silenos is in de geschiedenis altijd verbonden met de wijngod Dionysus. Dionysus, zoon van Zeus en Semele, is, zeker onder zijn Romeinse naam Bacchus, vooral bekend als wijngod, maar zijn betekenis reikt veel verder. Als vegetatiegod en god van de extase was Dionysus een van de belangrijkste goden uit de Griekse wereld. Dionysus werd grootgebracht door nimfen en in een iets later stadium door Silenos, een iets oudere, kalende, gezette man die vaak op een ezel reed. Hoewel Silenos in veelvuldig en kennelijke dronkenschap verkeerde, bezat Silenos een erg grote wijsheid en voorspellende gaven! Ook toen Dionysus reeds volwassen was geworden bleef Silenos deel uitmaken van het uitgebreide gevolg van de god, dat uit nimfen, satyrs en maenaden bestond. Gezien het feit dat Silenus of Silenos altijd verbonden is met de wijngod Dionysus, was het voor ons de reden om deze naam te kiezen.

<http://www.silenos-wines.com>



Ons ledenfeest: situatieschets

Het Meersenhuis ligt vlakbij de winkelstraten Zuidzandstraat en Steenstraat, alsook op enkele stappen van het Brugse concertgebouw en 't Zand. Voor een gedetailleerde routebeschrijving vanaf uw woonplaats kan u kijken op <http://www.routenet.be> of gelijkaardige websites





Waarom wachten op uw tweede huis onder de Griekse zon?

Als wij u deskundig en betrouwbaar kunnen begeleiden in uw zoektocht.

Pelops Greek Houses is gespecialiseerd in de meest zuidwestelijke uitloper van de Peloponnesos. Het gebied kenmerkt zich door uitgestrekte zandstranden, rotsachtige kusten en een bergachtig achterland. Schilderachtige authentieke vissersplaatsjes en niet te vergeten hun bewoners, maken de ontspannen gemoedelijke sfeer compleet.



Meer info op: www.pelopsgreekhouses.com



Pelops Greek Houses is een Nederlands bedrijf dat gespecialiseerd is in het aanbieden van (tweede) huizen in Messinia / Griekenland. Hier vindt u (tweede) huizen en bouw kavels op toplocaties, schitterend gelegen bij de zee met een fantastisch uitzicht en tegen betaalbare prijzen!

Pelops Greek Houses

A piece of paradise under the Greek sun!

Onderdeel van Toer recreatie vastgoed B.V.

Antoinette v. Pinxterenlaan 1

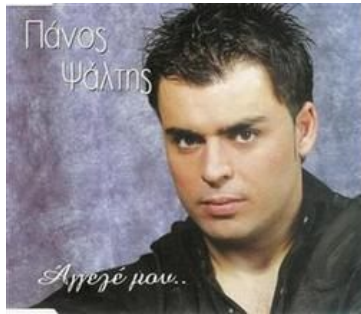
6532 CV Nijmegen

Nederland

00.31.6.16.33.00.41

www.pelopsgreekhouses.com

info@pelopsgreekhouses.com



Panos Psaltis - Πανος Ψαλτης

"Mijn Engel" kan je bestempelen als een zeer prachtig, meeslepend lied. Het was in 2007 een grote hit en 2 jaar later is het nog dagelijks te horen op de Griekse radio's

<http://www.youtube.com/watch?v=dJbKhQv2xQw>

Άγγελέ μου

Άγγελέ μου, αν κατέβεις προς την γη
θέλω να έρθεις να μιλήσουμε μαζί
περιμένω να μου δώσεις συμβουλή
πως να γιάνω μία καρδιά που αιμορραγεί.

Άγγελέ μου, έχει αγιάτρευτη πληγή,
από θαύμα είναι ακόμα ζωντανή
έχει τραύμα βαθύ κι η λεπίδα η κοφτερή
δηλητήριο είχε και έρωτα πολύ.

Άγγελέ μου, μία χάρη σου ζητώ
στο όνειρό μου, λύση στο αίνιγμα να βρω
την καρδιά μου γιάτρευσε την αν μπορείς,
με ένα δάκρυ από τα βάθη της ψυχής.
και αν την σώσεις θα σου τάξω προσευχή
στον θεό μου, να σου δώσει την ευχή
για να γίνεις των αγγέλων διοικητής.
Και ένα θρόνο στον παράδεισο να βρεις!

Άγγελέ μου, μία χάρη σου ζητώ
στο όνειρό μου, λύση στο αίνιγμα να βρω
την καρδιά μου γιάτρευσε την αν μπορείς,
με ένα δάκρυ από τα βάθη της ψυχής.
και αν την σώσεις θα σου τάξω προσευχή
στον θεό μου, να σου δώσει την ευχή
για να γίνεις των αγγέλων διοικητής.
Και ένα θρόνο στον παράδεισο να βρεις!

Άγγελέ μου
Άγγελέ μου

Mijn engel

Mijn engel, als je op aarde komt
wil ik dat je komt om samen te praten
ik wacht op jou om raad te krijgen
hoe een bloedend hart te genezen.

Mijn engel, het heeft een ongenezen wonde,
als bij wonder is het nog levend
het heeft een diepe wonde en het scherpe lemnet
had vergif en veel liefde.

Mijn engel, ik vraag je een gunst
om in mijn droom een antwoord te vinden voor het raadsel
genees mijn hart als je kan,
met een traan uit de diepte van de ziel.
En als je het redt, stuur ik voor jou een gebed
tot mijn god, om jou zijn zegen te geven
zodat je de opper-engel wordt
en een troon voor jou in het paradijs vindt !

Mijn engel, ik vraag je een gunst
om in mijn droom een antwoord te vinden voor het raadsel
genees mijn hart als je kan,
met een traan uit de diepte van de ziel.
En als je het redt, stuur ik voor jou een gebed
tot mijn god, om jou zijn zegen te geven
zodat je de opper-engel wordt
en een troon voor jou in het paradijs vindt !

Mijn engel
Mijn engel

Op hetzelfde albm is onder meer het mooie "Mi mou les s'agapo" te vinden.
Dat lied is te horen op <http://www.youtube.com/watch?v=R2UAgHy6eMk>





Nikos Kourkoulis - Νίκος Κουρκούλης

Nikos werd geboren in Kavala, Noord-Griekenland. Hij begon te zingen toen hij 13 jaar was en leerde ondermeer bouzouki en gitaar spelen. Op zijn 16de zong hij in clubs en korte tijd nadien trad hij op met bekende Griekse zangers. Zijn eerste album kwam er in 1997. In zijn album Toses Meres, toses nihtes uit 2008 is ondermeer het lied Afieromeno terug te vinden.

Nikos Kourkoulis - Afieromeno

<http://www.youtube.com/watch?v=p9d9Z4vvAB8>

<http://www.youtube.com/watch?v=Vo54nVOw7cA&feature=related>

Αφιερωμένο

Και μετά τι μένει όλα γύρω είναι γκριζα
και μεσ'την κορνίζα η φωτογραφία σου
Πρέπει να τη βγάλω πάει τώρα ένας μήνας
και με τυραννάει όλο η απουσία σου
Όσα μου'χεις τάξει όλα τα'χω φυλαγμένα
κι ότι μου'χεις γράψει στη καρδιά μου το κρυψα
κι όταν ξεφυλλίζω τα γραμμένα ένα ένα
άλλο δε θυμώνω που πολύ σ'αγάπησα

Άγγελοι θα έρθουν να σε βρουν
κι ένα τραγουδάκι θα σου πουν
αφιερωμένο από έναν ξένο
σε αυτούς που ξέρουν ν'αγαπούν

Άραγε ποιός φταίει πια δεν έχει σημασία
είσαι μακριά μου μα σε νιώθω δίπλα μου
Μ'ενοχλεί που έχει το δωμάτιο ησυχία
θέλω να ακούω τη φωνή σου, μίλα μου

Άγγελοι θα έρθουν να σε βρουν
κι ένα τραγουδάκι θα σου πουν
αφιερωμένο από έναν ξένο
σε αυτούς που ξέρουν ν'αγαπούν

Έσβησα τα φώτα και στη φαντασία μου μέσα
πήρα το φιλί σου κι αγκαλιά σε κράτησα
Άλλο πια δεν έχω τι να πω τι να δηλώσω
που σε θέλω τόσο που πολύ σ'αγάπησα.-

Opgedragen

En wat overblijft, alles om mij heen is grijs
en je foto in het kader.
Ik moet het verwijderen, een maand sinds je (weg)ging
en je afwezigheid martelt me
Ik herinner al de dingen die je me beloofde
en alles wat je me schreef heb ik opgeborgen in mijn hart
en wanneer ik je brieven één voor één doorblader
ben ik niet meer kwaad je zo lief gehad te hebben

Engelen zullen komen om je te vinden
en een lied voor jou te zingen
opgedragen van een vreemde
aan diegene die weten hoe lief te hebben

Wiens fout het was doet er niet meer toe
je bent ver van mij, maar ik voel je hier
de stilte in deze kamer stoort mij
ik wil je stem horen, praat met mij

Engelen zullen komen om je te vinden
en je een lied voor jou te zingen
opgedragen van een vreemde
aan diegene die weten hoe lief te hebben

Ik deed de lichten uit en in mijn verbeelding
kuste je me en ik hield je in mijn armen
Ik heb niets anders te zeggen, te verklaren
dan dat ik je erg graag mag, dat ik zoveel van je hield



Kaap Sounion



ONZE SELECTIE WEBLINKS

U hebt Nea Paralias bijna volledig gelezen en wenst zoals altijd meer 'stuff' over ons favoriete land Griekenland. Dan maar het internet op en daar een beetje grasduinen. Ziehier onze selectie links naar websites die in de voorbije drie maanden onze aandacht trokken.

Puur tijdverdrijf: bekijken van amateurvideo's van vliegtuigen die landen/opstijgen in Griekse luchthavens.
http://www.flightlevel350.com/aviation_videos.php?country=Greece

Na het saaie tijdverdrijf op vorige website iets ernstigers. De volgende pagina zou echt niet mogen ontbreken in de favorieten van uw webbrowser. Hierop kunt u doorklikken naar tal van websites van de Griekse overheid. Nuttig en zeer informatief.
http://www.minpress.gr/minpress/en/index/content-glance1_essential_info/content-glance1_essential_info-5.htm

Panoramische fotos van Griekenland, om bij weg te dromen...:
<http://www.vgreece.com/index.php?entry=entry070228-172650>
<http://www.vgreece.com/index.php?m=07&y=06&d=18&entry=entry060718-200418>

Twintig, dertig jaar geleden was per trein naar Griekenland reizen een zeer romantische en avontuurlijke onderneming voor wie tijd had. De Hellas-express bracht u in één rit van Keulen naar Athene. Tussen Thessaloniki en Athene kon u in het restauratierijtuig genieten van welriekende sardines en souvlaki die op het houtvuur van de barbecue klaargemaakt werden. Of ook gyros. Ook andere lekker Griekse hapjes, waaraan u niet kon weerstaan, waren te verkrijgen in het restauratierijtuig. De tijden zijn nu veranderd en per trein reizen naar Athene via Zurich, Wenen, Beograd, Skopje heeft nog steeds zijn charmes, al is het op een andere manier. De oude romantische restauratierijtuigen zijn vervangen door koele moderne exemplaren vol graffiti. De restauratierijtuigen met barbecue op houtskool staan nu weg te roesten ergens op een zijspoor in de omgeving van Thessaloniki, temidden oud en minder oud rollend materieel. Op onderstaand internetadres vindt u een diashow over hoe een Engelse student het nu ziet.
<http://www.guardian.co.uk/travel/audioslideshow/2009/mar/27/greece-rail-travel-train-europe>

Een Leuvense Griekenlandfanaat heeft op zijn website tal van interessante links samengebracht. Enkele keren doorklikken en u krijgt alle informatie over de Griekse taal en cultuur, over Griekse recepten en muziek, Griekse dagbladen en veel meer. Ook uitleg hoe u voortaan in de Griekse taal op uw PC werkt.
<http://www.kurtdewit.be/grieks/links.htm>

Het vervolg van een reeks artikels over Macedonië:
<http://www.americanchronicle.com/articles/view/95448>
<http://www.americanchronicle.com/articles/view/96351>
<http://www.americanchronicle.com/articles/view/97247>
<http://www.pelagon.de/?p=1662>
<http://www.pelagon.de/?p=1721>
<http://www.americanchronicle.com/articles/view/100122>
<http://www.americanchronicle.com/articles/view/101156>

De analyse van een "hete winter" in Griekenland:
<http://www.anarkismo.net/article/12653>

Een foto uit de oude doos: kroonprins Paul van Griekenland met de eerste Olympische marathonwinnaar tijdens de Olympische Zomerspelen van 1936.
http://ww2db.com/image.php?image_id=7679

De website van het Griekse leger:
<http://www.army.gr/>

Het is nooit te laat om te leren. Leer hier uw eerste woorden Grieks spreken:
<http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/>



Griekenland op groot scherm te zien in IMAX-cinema's: we weten niet of het bij ons te zien is, was of zal zijn. De ontzaglijke Griekse landschappen zijn een uitstekend onderwerp voor de IMAX-camera's. Maar 'Greece: Secrets of the Past' is meer dan een in het oog springend reisverhaal in groot formaat. Het is eerder een meeslepend detectiveverhaal, die met behulp van wetenschap en archeologie een link maakt tussen de 21ste eeuw en de roots in het antieke Griekenland. Deze filmproductie is van MacGillivray-Freeman en kostte vier miljoen dollar. Vertelster Nia Vardalos (gekend van de film 'My Life in Ruins') neemt de toeschouwer mee in een adembenemende, tussen antiek en modern Griekenland balancerende visuele verkenning. Hier kunt u de bespreking ervan lezen. Movie review 'Greece: Secrets of the Past'.

<http://www.post-gazette.com/pg/09120/966561-120.stm>

http://www.pittsburghlive.com/x/pittsburghtrib/ae/movies/s_623062.html

Een voorsmaakje krijg je op

http://www.youtube.com/watch?v=HDIEX-mIp6Q&feature=player_embedded

zaterdag **18 juli 2009**

Grieks Zomerfeest

FÊTE D'ÉTÉ GRECQUE • ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ

**Meeting- & Eventcentrum Staf Versluys
Kapelstraat 76, 8450 Bredene**

Live muziek
I Leventes, Asteri

Dans
**Zorbades, I Leventes dancers,
Terpsichore**

Griekse markt

Kinderanimatie en -olympiade

Cultuurkamer

*Workshops Griekse dans
en kunstschilderen*

van 12 tot 23u
Inkom gratis

www.griekseclubyamas.be





